



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

CÔNG BÁO

Do UBND thành phố Hồ Chí Minh xuất bản

Tháng 01

Số 02 (01/01/2008)

MỤC LỤC

Ngày ban hành

Trích yếu nội dung

Trang

THÀNH PHỐ

06-12-2007 - Nghị quyết số 17/2007/NQ-HĐND về tổng quyết toán ngân sách thành phố năm 2006.

2

QUẬN 5

14-12-2007 - Quyết định số 29/2007/QĐ-UBND về thành lập Thanh tra Xây dựng quận 5 và Thanh tra Xây dựng 15 phường.

44

THÀNH PHỐ

**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 17/2007/NQ-HĐND

TP. Hồ Chí Minh, ngày 06 tháng 12 năm 2007

NGHỊ QUYẾT**Về tổng quyết toán ngân sách thành phố năm 2006**

**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
KHÓA VII, KỲ HỌP THỨ 12**

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Luật Ngân sách nhà nước năm 2002;

Căn cứ Nghị quyết số 32/2005/NQ-HĐND ngày 02 tháng 12 năm 2005 của Hội đồng nhân dân thành phố khóa VII về dự toán và phân bổ ngân sách năm 2006;

Xét Báo cáo của Ủy ban nhân dân thành phố về quyết toán ngân sách thành phố năm 2006; Báo cáo thẩm tra số 569/BCTT-KTNS ngày 28 tháng 11 năm 2007 của Ban Kinh tế và Ngân sách; ý kiến của các đại biểu Hội đồng nhân dân thành phố,

QUYẾT NGHỊ:

Điều 1. Phê chuẩn tổng quyết toán ngân sách thành phố năm 2006 như sau:

1. Về thu ngân sách.

a) Tổng thu ngân sách nhà nước trên địa bàn 64.232,362 tỷ đồng (không tính thu dầu thô), đạt 108,04% dự toán năm và tăng 18,51% so với quyết toán năm 2005.

Trong đó:

Tổng thu ngân sách nhà nước phần nội địa: 37.748,794 tỷ đồng, chiếm tỷ trọng 58,77% trong tổng thu ngân sách, đạt 104,99% dự toán và tăng 16,74% so với quyết toán năm 2005.

Tổng thu từ hoạt động xuất nhập khẩu: 26.251,238 tỷ đồng, chiếm tỷ trọng 40,87% trong tổng thu ngân sách, đạt 111,17% dự toán và tăng 20,36% so với cùng kỳ.

Thu viện trợ: 232,330 tỷ đồng.

b) Thu ngân sách địa phương:

Tổng thu ngân sách địa phương: 25.066,286 tỷ đồng, đạt 169,14% so với dự toán và tăng 11,38% so với quyết toán năm 2005.

Trong đó:

- Tổng thu phân chia cho ngân sách địa phương: 14.168,474 tỷ đồng, bằng 102,26% so với dự toán năm và tăng 17,27% so với quyết toán năm 2005.

- | | |
|--|-------------------|
| - Thu bổ sung từ ngân sách Trung ương: | 271,286 tỷ đồng |
| - Thu kết dư năm trước: | 2.105,617 tỷ đồng |
| - Thu từ nguồn huy động khác: | 2.650,000 tỷ đồng |

Bao gồm:

- | | |
|--|-------------------|
| + Vay ngân hàng đầu tư phát triển: | 150,000 tỷ đồng |
| + Vay vốn tạm thời nhân rồi Kho bạc: | 500,000 tỷ đồng |
| + Phát hành trái phiếu đô thị: | 2.000,000 tỷ đồng |
| - Các khoản thu để lại đơn vị chi quản lý qua ngân sách: | 3.421,710 tỷ đồng |
| - Thu chuyển nguồn năm trước: | 2.216,869 tỷ đồng |
| - Thu từ nguồn viện trợ không hoàn lại: | 232,330 tỷ đồng |

2. Về chi ngân sách:

Tổng số chi ngân sách địa phương là: 21.633,245 tỷ đồng, đạt 145,98% so với dự toán và tăng 6,49% so với quyết toán năm 2005.

Trong đó:

a) Chi đầu tư phát triển: 10.253,926 tỷ đồng, đạt 162,76% so với dự toán, và bằng 93,22% so với kế hoạch vốn đầu tư được giao.

Bao gồm:

- Chi đầu tư phát triển trong năm 2006: 6.718,136 tỷ đồng.
- Chi trả nợ gốc và lãi vay đầu tư: 1.866,846 tỷ đồng.

- Chi chuyển nguồn tạm ứng vốn đầu tư sang năm 2007 theo quy định: 1.668,944 tỷ đồng.

b) Chi thường xuyên: 7.157,830 tỷ đồng, đạt 110,12% so với dự toán và tăng 10,13% so cùng kỳ.

c) Chi bổ sung quỹ dự trữ tài chính: 62,410 tỷ đồng.

d) Chi từ nguồn bổ sung có mục tiêu từ ngân sách Trung ương: 271,286 tỷ đồng.

đ) Chi chuyển nguồn kinh phí thường xuyên năm 2006 sang năm 2007: 466,083 tỷ đồng.

e) Các khoản thu được để lại đơn vị chi quản lý qua ngân sách địa phương: 3.421,710 tỷ đồng.

3. Kết dư ngân sách năm 2006:

Tổng kết dư ngân sách địa phương (bao gồm ngân sách thành phố, ngân sách quận - huyện, và ngân sách phường - xã, thị trấn) là: 3.433,041 tỷ đồng.

Trong đó:

Ngân sách thành phố: 1.829,733 tỷ đồng; toàn bộ số kết dư này đã chi tạm ứng đền bù, tạm ứng mua nhà tái định cư và tạm ứng xây dựng cơ bản; được chuyển sang năm 2007 để tiếp tục thanh toán hoặc theo dõi thu hồi.

Ngân sách quận huyện: 1.471,534 tỷ đồng.

Ngân sách phường, xã, thị trấn: 131,774 tỷ đồng.

Đối với kết dư ngân sách quận - huyện và ngân sách phường - xã, thị trấn do Hội đồng nhân dân quận - huyện và phường - xã, thị trấn quyết định xử lý, chuyển vào thu kết dư ngân sách cùng cấp năm 2007.

(Kèm theo các phụ lục số 1, 2, 3, 4, 5 và 6).

Điều 2. Giao Ủy ban nhân dân thành phố căn cứ vào việc phê chuẩn của Hội đồng nhân dân thành phố trong điều hành ngân sách tốt, chú ý các vấn đề sau:

- Tăng cường công tác quản lý, kiểm tra việc thu chi tài chính, đảm bảo đúng quy định, thực hành tiết kiệm, chống lãng phí và sử dụng ngân sách có hiệu quả.

- Thực hiện công khai tài chính đúng quy định, thường xuyên rà soát những định mức không còn phù hợp và các khoản chi không hợp lý để trình cấp thẩm quyền sửa đổi.

- Ủy ban nhân dân thành phố gửi báo cáo quyết toán ngân sách thành phố cho Bộ Tài chính theo luật định.

Nghị quyết này được Hội đồng nhân dân thành phố Hồ Chí Minh khóa VII, kỳ họp thứ 12 thông qua ngày 06 tháng 12 năm 2007./.

CHỦ TỊCH

Phạm Phương Thảo

Phụ lục 1

BÁO CÁO TỔNG QUYẾT TOÁN THU NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC NĂM 2006

Đơn vị: Triệu đồng

NỘI DUNG		QT 2005	DT 2006	QT 2006	SO SÁNH	
		NSNN	NSNN	NSNN	QT/DT 06	QT06/CK
A.	Tổng thu NSNN trên địa bàn	54.201.342	67.254.000	64.232.362		118,51
	Tổng thu NSNN không kể dầu thô	54.201.342	59.454.000	64.232.362	108,04	118,51
I	Thu nội địa	32.333.424	35.954.000	37.748.793	104,99	116,75
-	Thu nội địa (Không kể Ghi thu - Ghi chi)	29.878.745	35.954.000	34.327.083	95,48	114,89
-	Thu từ khu vực kinh tế	21.711.406	27.434.300	24.679.233	89,96	113,67
1	Thu từ doanh nghiệp nhà nước TW	6.784.105	7.500.000	6.904.458	92,06	101,77
2	Thu từ doanh nghiệp nhà nước địa phương	3.117.228	3.737.000	3.620.141	96,87	116,13
3	Thu từ doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài	6.171.302	8.919.300	6.769.110	75,89	109,69
4	Thu từ khu vực CTN và DV ngoài quốc doanh	5.638.771	7.278.000	7.385.524	101,48	130,98
-	Thu từ khu vực khác	10.622.018	8.519.700	13.069.560	153,40	123,04
5	Thuế nhà đất	81.335	78.100	89.299	114,34	109,79
6	Thuế nông nghiệp	1.878		1.131		60,22
7	Thuế thu nhập cá nhân	1.871.239	2.291.000	2.227.138	97,21	119,02
8	Thu xổ số kiến thiết	519.752	488.500	627.110	128,37	120,66
9	Thu phí xăng dầu	937.580	1.347.300	853.558	63,35	91,04
10	Thu phí, lệ phí	599.221	477.700	735.680	154,00	122,77
11	Thu khác ngân sách (kể cả thu tại xã)	716.893	665.900	1.285.992	193,12	179,38
12	Thu tiền sử dụng đất	1.994.915	1.605.000	1.629.191	101,51	81,67
13	Thuế chuyển quyền sử dụng đất	227.691	211.000	255.501	121,09	112,21
14	Thu tiền bán nhà thuộc SHNN	240.866	295.700	697.377	235,84	289,53

NỘI DUNG		QT 2005	DT 2006	QT 2006	SO SÁNH	
		NSNN	NSNN	NSNN	QT/DT 06	QT06/CK
15	Lệ phí trước bạ	808.306	914.800	892.935	97,61	110,47
16	Thu tiền thuê mặt đất, mặt nước	167.663	144.700	352.938	243,91	210,50
17	Ghi thu - Ghi chi	2.454.679		3.421.710		139,40
II	Thu từ dầu thô		7.800.000		0,00	
III	Thu từ hoạt động xuất nhập khẩu	21.810.924	23.500.000	26.251.238	111,71	120,36
1	Thuế xuất khẩu, nhập khẩu, thuế TTĐB hàng hóa XNK	8.231.126	7.940.000	10.039.450	126,44	121,97
2	Thuế GTGT hàng NK	13.579.549	15.560.000	16.211.788	104,19	119,38
3	Thu chênh lệch giá hàng NK	249				0,00
IV	Thu viện trợ không hoàn lại	56.994		232.331		407,64
B	Tổng thu ngân sách địa phương	22.505.719	14.819.814	25.066.286	169,14	111,38
-	Thu điều tiết NSDP	12.081.371	13.855.414	14.168.474	102,26	117,28
-	Các khoản thu để lại chi qua ngân sách	2.454.679		3.421.710		139,40
-	Thu từ nguồn huy động thêm	3.697.951		2.650.000		71,66
-	Bổ sung từ NSTW	254.390	675.800	271.286	40,14	106,64
-	Thu chuyển nguồn từ năm trước	1.773.009	288.600	2.216.869	768,15	125,03
-	Thu viện trợ không hoàn lại	56.994		232.330		407,64
-	Thu kết dư ngân sách năm trước	2.187.325		2.105.617		96,26

Phụ lục 2

BÁO CÁO QUYẾT TOÁN TỔNG HỢP CHI NGÂN SÁCH NĂM 2006

Đơn vị: Triệu đồng

NỘI DUNG CÁC KHOẢN CHI	QUYẾT TOÁN NĂM 2005	DỰ TOÁN NĂM 2006	QUYẾT TOÁN NĂM 2006	So sánh%	
				QT 2006/ DT 2006	QT 2006/ QT 2005
	1	2	3	4= 3/2	5=3/1
TỔNG CHI NGÂN SÁCH ĐỊA PHƯƠNG (A+B+C+D)	20.315.582	14.819.814	21.633.245	145,98	106,49
A. Các khoản chi cân đối trong NS địa phương (không kể chi chuyển giao giữa các cấp ngân sách)	17.319.315	14.144.014	17.474.166	123,54	100,89
I. Chi đầu tư phát triển, trong đó:	10.820.070	6.300.000	10.253.926	162,76	94,77
- Chi thanh toán khối lượng hoàn thành trong năm	7.516.539	4.700.000	6.718.136	142,94	89,38
- Chi chuyển nguồn tạm ứng vốn đầu tư sang 2007	1.695.393		1.668.944		98,44
- Chi trả nợ gốc và lãi vay đầu tư theo K3, Đ8, Luật NSNN	1.608.138	1.600.000	1.866.846	116,68	116,09
II. Chi thường xuyên:	6.499.245	6.500.000	7.157.830	110,12	110,13
1. Chi sự nghiệp kinh tế	1.340.319	1.520.984	1.439.300	94,63	107,38
- SN Nông lâm thủy lợi	69.972	43.605	102.302	234,61	146,20
- Duy tu giao thông	335.868	368.249	382.808	103,95	113,98
- SN kiến thiết thị chính	722.686	732.761	714.065	97,45	98,81
- Sự nghiệp kinh tế khác	211.793	376.369	240.124	63,80	113,38
2. Chi trợ giá các mặt hàng chính sách	334.387	508.820	501.036	98,47	149,84
3. Chi sự nghiệp nghiên cứu khoa học	105.764	172.260	117.760	68,36	111,34
4. Chi sự nghiệp giáo dục và đào tạo, trong đó:	1.374.504	1.359.995	1.692.872	124,48	123,16
- Sự nghiệp giáo dục	1.111.977	1.082.051	1.321.758	122,15	118,87
- Sự nghiệp đào tạo	262.527	277.944	371.114	133,52	141,36
5. Chi sự nghiệp y tế	705.955	824.942	1.019.603	123,60	144,43

NỘI DUNG CÁC KHOẢN CHI	QUYẾT TOÁN NĂM 2005	DỰ TOÁN NĂM 2006	QUYẾT TOÁN NĂM 2006	So sánh%	
				QT 2006/ DT 2006	QT 2006/ QT 2005
	1	2	3	4= 3/2	5=3/1
6. SN Văn hóa thông tin	169.121	105.026	121.582	115,76	71,89
7. SN Truyền thanh	16.929	14.000	17.457	124,69	103,12
8. SN Thẻ đục thẻ thao	82.327	87.017	90.643	104,17	110,10
9. Chi đảm bảo xã hội	332.569	374.255	373.519	99,80	112,31
10. Chi quản lý hành chính	888.492	766.527	1.079.492	140,83	121,50
- Chi quản lý nhà nước	578.182	464.220	700.246	150,84	121,11
- Chi bổ sung hoạt động của Đảng	126.800	150.656	168.886	112,10	133,19
- Chi hoạt động đoàn thể	183.510	151.651	210.360	138,71	114,63
11. Chi khác, trong đó:	1.148.878	766.174	704.566	91,96	61,33
- An ninh quốc phòng	186.364	186.045	215.755	115,97	115,77
- Chi khác ngân sách	962.514	391.520	488.811	124,85	50,78
- Nguồn tăng thu khối quận, huyện chưa phân bổ		188.609			
III. Chi tạo nguồn THCC tiền lương		588.614			
IV. Chi bổ sung Quỹ Dự trữ tài chính		62.410	62.410		
V. Dự phòng ngân sách		692.990			
B. Chi từ nguồn bổ sung có mục tiêu của NSTW để thực hiện CTMT quốc gia, nhiệm vụ khác (số thực nhận từ NSTW là 271,286 tỷ đồng), trong đó:	104.633	675.800	271.286	40,14	259,27
- Vốn trong nước		201.800	171.546	85,01	
- Vốn đầu tư ngoài nước		474.000	99.740	21,04	
C. Chi chuyển nguồn kinh phí thường xuyên sang năm 2007	521.475		466.083		89,38
D. Ghi thu ghi chi	2.370.159		3.421.710		144,37
1. Chi từ nguồn huy động đóng góp cơ sở hạ tầng	60.508		27.523		45,49
2. Chi từ nguồn huy động đóng góp lao động công ích			18.375		
3. Chi hành chính, sự nghiệp	2.309.651		3.375.812		146,16

NỘI DUNG CÁC KHOẢN CHI	QUYẾT TOÁN NĂM 2005	DỰ TOÁN NĂM 2006	QUYẾT TOÁN NĂM 2006	So sánh%	
				QT 2006/ DT 2006	QT 2006/ QT 2005
	1	2	3	4= 3/2	5=3/1
3.1. Sự nghiệp Giáo dục đào tạo	240.434		373.141		155,19
3.2. Sự nghiệp Y tế	1.424.860		2.885.820		202,53
3.4. SN Văn hóa thông tin	15.567		27.030		173,64
3.5. SN Thể dục thể thao	12.907		6.894		53,41
3.6. Chi SN Phát thanh, truyền hình	360.278				0,00
3.7. Chi quản lý hành chính	17.324		844		4,87
3.9. Ghi chi từ nguồn tiền SDD	217.208		45.636		21,01
3.10. Chi từ nguồn thu sự nghiệp khác	12.230		21.719		177,59
3.11. Chi từ nguồn thu khác	8.843		14.728		166,55

**QUYẾT TOÁN CHI NGÂN SÁCH CẤP THÀNH PHỐ CHO TỪNG CƠ QUAN, ĐƠN VỊ
THEO TỪNG LĨNH VỰC NĂM 2006**

Đơn vị tính: Triệu đồng

STT	Tên đơn vị	Tổng chi	Chi ĐTXDCB	Chi CTMT Quốc gia	Chi thường xuyên	Trong đó					
						Sự nghị GDDT	Sự nghị y tế	Sự nghị KHCN	Chi quản lý hành chính	Chi sự nghị khác	Chi khác
(1)	(2)	(3)=4+5+6	(4)	(5)	(6)=7+8+9+ 10+11+12	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1	VP.II - TAND Tối cao tại TP.HCM	24	0	0	24	0	0	0	0	0	24
2	Viện Thực hành quyền Công tố XXPT	10	0	0	10	0	0	0	0	0	10
3	Viện Quy hoạch	1.975	1.975	0	0	0	0	0	0	0	0
4	Viện Kiểm sát nhân dân TP	1.420	0	0	1.420	0	0	0	0	0	1.420
5	Viện Kinh tế	5.601	0	0	5.601	0	0	5.601	0	0	0
6	Văn phòng HĐND và UBND TP	19.441	442	0	18.999	0	0	0	18.999	0	0
7	Văn phòng Tiếp dân	1.698	340	0	1.358	0	0	0	1.358	0	0
8	Văn phòng Thường trực Hội đồng nhân dân	2.884	1.214	0	1.671	0	0	0	1.671	0	0
9	Văn phòng Thành đoàn	6.688	0	0	6.688	0	0	0	6.688	0	0
10	Văn phòng T88 Hội Nông dân Việt Nam	500	0	0	500	0	0	0	500	0	0
11	Văn phòng Đoàn đại biểu Quốc hội	656	0	0	656	0	0	0	656	0	0

STT	Tên đơn vị	Tổng chi	Chi ĐTXDCB	Chi CTMT Quốc gia	Chi thường xuyên	Trong đó					
						Sự nghiệp GDDT	Sự nghiệp y tế	Sự nghiệp KHCN	Chi quản lý hành chính	Chi sự nghiệp khác	Chi khác
(1)	(2)	(3)=4+5+6	(4)	(5)	(6)=7+8+9+10+11+12	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
12	Ủy ban về người Việt Nam ở nước ngoài	1.614	0	0	1.614	0	0	0	1.614	0	0
13	Ủy ban Mặt trận Tổ quốc	6.642	0	0	6.642	0	0	0	6.642	0	0
14	UBND quận Thủ Đức	411	411	0	0	0	0	0	0	0	0
15	UBND quận Phú Nhuận	355	355	0	0	0	0	0	0	0	0
16	UBND quận 2	8	8	0	0	0	0	0	0	0	0
17	UBND quận 1	537	537	0	0	0	0	0	0	0	0
18	UBND quận Bình Tân	12	12	0	0	0	0	0	0	0	0
19	UBND huyện Củ Chi	1.694	1.694	0	0	0	0	0	0	0	0
20	UBND huyện Cần Giờ	1.200	1.200	0	0	0	0	0	0	0	0
21	UB Dân số - Gia đình và Trẻ em	16.978	500	14.298	2.179	0	0	0	2.119	0	60
22	Tuần báo Văn nghệ	590	0	0	590	0	0	0	0	590	0
23	TT KTHN Lê Thị Hồng Gấm	747	0	0	747	747	0	0	0	0	0
24	Trung tâm GDTX Lê Quý Đôn	157	0	0	157	157	0	0	0	0	0
25	Trung tâm GDTX Chu Văn An	1.234	0	0	1.234	1.234	0	0	0	0	0
26	TT Xúc tiến Thương mại Đầu tư TP. HCM	30.568	0	0	30.568	0	0	0	0	30.568	0
27	TT Ứng dụng Hệ thống thông tin Địa lý	1.200	0	0	1.200	0	0	1.200	0	0	0

STT	Tên đơn vị	Tổng chi	Chi ĐTXDCB	Chi CTMT Quốc gia	Chi thường xuyên	Trong đó					
						Sự nghiệp GDDT	Sự nghiệp y tế	Sự nghiệp KHCN	Chi quản lý hành chính	Chi sự nghiệp khác	Chi khác
(1)	(2)	(3)=4+5+6	(4)	(5)	(6)=7+8+9+10+11+12	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
28	TT Trợ giúp pháp lý Nhà nước	367	0	0	367	0	0	0	367	0	0
29	TT Tin học thành phố	8.993	0	0	8.993	0	0	0	0	8.993	0
30	TT Tiết kiệm năng lượng TP. HCM	954	0	0	954	0	0	954	0	0	0
31	TT Thu hồi và Khai thác quỹ đất phục vụ đầu tư	7.266	0	0	7.266	0	0	0	0	7.266	0
32	TT Thông tin và chuyển giao tiến bộ Sinh học	10	0	0	10	0	0	0	0	10	0
33	TT Thông tin Triển lãm	7.174	2.016	0	5.158	0	0	0	0	5.158	0
34	TT Thông tin KHCN	3.580	0	0	3.580	0	0	3.580	0	0	0
35	TT Thiết kế chế tạo thiết bị mới	1.043	0	0	1.043	0	0	1.043	0	0	0
36	TT Sức khỏe môi trường thành phố	1.350	1.350	0	0	0	0	0	0	0	0
37	TT Quản lý và Kiểm định giống cây trồng - vật nuôi	2.513	0	0	2.513	0	0	0	0	2.513	0
38	TT Quản lý điều hành và vận tải hành khách	6.438	0	0	6.438	0	0	0	0	6.438	0
39	TT Nghiên cứu KHKT và khuyến nông	8.228	0	0	8.228	0	0	0	0	8.228	0
40	TT Khoa học Xã hội và Nhân văn	2.260	0	0	2.260	0	0	2.260	0	0	0

STT	Tên đơn vị	Tổng chi	Chi ĐTXDCB	Chi CTMT Quốc gia	Chi thường xuyên	Trong đó					
						Sự nghiệp GDDT	Sự nghiệp y tế	Sự nghiệp KH-CN	Chi quản lý hành chính	Chi sự nghiệp khác	Chi khác
(1)	(2)	(3)=4+5+6	(4)	(5)	(6)=7+8+9+ 10+11+12	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
41	TT Hỗ trợ Nông dân TP. HCM	473	0	0	473	0	0	0	473	0	0
42	TT Giáo dục thường xuyên Thanh niên xung phong	3.464	0	0	3.464	3.464	0	0	0	0	0
43	TT Giáo dục thường xuyên Gia Định	2.755	0	0	2.755	2.755	0	0	0	0	0
44	TT GDDN Thiếu niên TP	1.488	0	0	1.488	0	0	0	0	1.488	0
45	TT DV việc làm Thanh niên	239	0	0	239	0	0	0	0	239	0
46	TT Điều khiển đèn tín hiệu giao thông thành phố	467	0	0	467	0	0	0	0	467	0
47	TT Dịch vụ Thẩm định giá và bán đấu giá tài sản	998	0	0	998	0	0	0	0	998	0
48	TT Dịch vụ Phân tích thí nghiệm	1.737	0	0	1.737	0	0	1.737	0	0	0
49	TT Đào tạo và Bồi dưỡng Cán bộ Y tế	10.285	0	0	10.285	10.285	0	0	0	0	0
50	TT Đào tạo Công nghệ thông tin TP. HCM	716	0	0	716	716	0	0	0	0	0
51	TT Chánh Phú Hòa	96	0	0	96	0	0	0	0	96	0
52	TT BTTE Tam Bình	2.706	0	0	2.706	0	0	0	0	2.706	0
53	TT BTTE Gò Vấp	595	0	0	595	0	0	0	0	595	0

STT	Tên đơn vị	Tổng chi	Chi ĐTXDCB	Chi CTMT Quốc gia	Chi thường xuyên	Trong đó					
						Sự nghiệp GDDT	Sự nghiệp y tế	Sự nghiệp KHCN	Chi quản lý hành chính	Chi sự nghiệp khác	Chi khác
(1)	(2)	(3)=4+5+6	(4)	(5)	(6)=7+8+9+10+11+12	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
54	TT BTDN cho người tàn tật	708	0	359	350	0	0	0	0	350	0
55	TT BT Trẻ mồ côi Thị Nghè	997	0	0	997	0	0	0	0	997	0
56	Trường Trung học Xây dựng	723	0	0	723	723	0	0	0	0	0
57	Trường Trung học Kỹ thuật nông nghiệp	4.358	0	0	4.358	4.358	0	0	0	0	0
58	Trường Trung học Giao thông Công chính	50.757	0	0	50.757	50.757	0	0	0	0	0
59	Trường Trung học Công nghiệp TPHCM	6.620	0	0	6.620	6.620	0	0	0	0	0
60	Trường THPT Năng khiếu TDTT	1.663	596	0	1.068	1.068	0	0	0	0	0
61	Trường PT Đặc biệt Nguyễn Đình Chiểu	67	0	0	67	67	0	0	0	0	0
62	Trường Nguyễn Hữu Cánh	379	379	0	0	0	0	0	0	0	0
63	Trường Nghiệp vụ Thể dục Thể thao	27.932	0	0	27.932	27.932	0	0	0	0	0
64	Trường Lê Quý Đôn	442	442	0	0	0	0	0	0	0	0
65	Trường Kỹ thuật nghiệp vụ Xây dựng	2.941	0	0	2.941	2.941	0	0	0	0	0
66	Trường KTNV Phú Lâm	2.075	2.075	0	0	0	0	0	0	0	0
67	Trường Giao thông Công chính	152	152	0	0	0	0	0	0	0	0

STT	Tên đơn vị	Tổng chi	Chi ĐTXDCB	Chi CTMT Quốc gia	Chi thường xuyên	Trong đó					
						Sự nghiệp GDDT	Sự nghiệp y tế	Sự nghiệp KHCN	Chi quản lý hành chính	Chi sự nghiệp khác	Chi khác
(1)	(2)	(3)=4+5+6	(4)	(5)	(6)=7+8+9+10+11+12	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
68	Trường Đoàn Lý Tự Trọng	907	0	0	907	907	0	0	0	0	0
69	Trường ĐH SP Kỹ thuật	20	0	0	20	0	0	0	0	0	20
70	Trường ĐH Bách Khoa	150	0	0	150	0	0	0	0	0	150
71	Trường Công nhân Kỹ thuật TP	6.469	0	3.497	2.972	2.972	0	0	0	0	0
72	Trường Cao đẳng Văn hóa nghệ thuật	3.537	0	0	3.537	3.537	0	0	0	0	0
73	Trường Cán bộ thành phố	5.520	913	0	4.607	4.607	0	0	0	0	0
74	Trường Cán bộ quản lý giáo dục	2.525	0	0	2.525	2.525					
75	Trường BTVH Thành đoàn	1.043	0	0	1.043	1.043	0	0	0	0	0
76	Trường Bông Sao	458	458	0	0	0	0	0	0	0	0
77	Trung tâm KHXH và Nhân văn	93	93	0	0	0	0	0	0	0	0
78	Trung tâm Y tế Dự phòng	712	712	0	0	0	0	0	0	0	0
79	Trung tâm Tư vấn & Hỗ trợ Doanh nghiệp Công nghiệp thành phố	493	0	0	493	0	0	0	0	493	0
80	Trung tâm Tư vấn & Hỗ trợ Chuyên dịch cơ cấu kinh tế N.N	1.595	0	0	1.595	0	0	0	0	1.595	0
81	Trung tâm Trợ giúp pháp lý NN	62	0	0	62	0	0	0	62	0	0
82	Trung tâm Thông tin Tài nguyên môi trường và Đăng ký nhà đất	7.230	0	0	7.230	0	0	0	0	7.230	0

STT	Tên đơn vị	Tổng chi	Chi ĐTXDCB	Chi CTMT Quốc gia	Chi thường xuyên	Trong đó					
						Sự nghiệp GDDT	Sự nghiệp y tế	Sự nghiệp KHCN	Chi quản lý hành chính	Chi sự nghiệp khác	Chi khác
(1)	(2)	(3)=4+5+6	(4)	(5)	(6)=7+8+9+10+11+12	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
83	Trung tâm TDTT Bình Thạnh	280	280	0	0	0	0	0	0	0	0
84	Trung tâm Sinh hoạt dã ngoại Thanh Thiếu Nhi TP	210	0	0	210	0	0	0	210	0	0
85	Trung tâm Nghiên cứu triển khai Khu công nghệ cao	524	0	0	524	0	0	524	0	0	0
86	Trung tâm Kỹ thuật chất dẻo - Sở Khoa học và Công nghệ	59	59	0	0	0	0	0	0	0	0
87	Trung tâm Khu thương mại Bình Điền	896	896	0	0	0	0	0	0	0	0
88	Trung tâm Dạy nghề Bình Thạnh	94	94	0	0	0	0	0	0	0	0
89	Trung tâm Dạy nghề quận 4, 9, Nhà Bè	799	0	799	0	0	0	0	0	0	0
90	Trung tâm Đào tạo CNTT	241	0	0	241	241	0	0	0	0	0
91	Trung tâm Công nghệ Sinh học TP.HCM	4.835	51	0	4.784	0	0	0	0	4.784	0
92	Trung tâm Công báo thành phố	403	0	0	403	0	0	0	0	403	0
93	Trụ sở Đội Thi hành án quận 8	915	915	0	0	0	0	0	0	0	0
94	Tổng cục An ninh - Cục Hậu cần	1.500	0	0	1.500	0	0	0	0	0	1.500
95	Tổng Cty Du lịch Sài Gòn	1.750	0	0	1.750	0	0	0	0	0	1.750
96	Tổng Công ty Địa ốc Sài Gòn	213.361	213.361	0	0	0	0	0	0	0	0

STT	Tên đơn vị	Tổng chi	Chi ĐTXDCB	Chi CTMT Quốc gia	Chi thường xuyên	Trong đó					
						Sự nghiệp GDDT	Sự nghiệp y tế	Sự nghiệp KHCN	Chi quản lý hành chính	Chi sự nghiệp khác	Chi khác
(1)	(2)	(3)=4+5+6	(4)	(5)	(6)=7+8+9+10+11+12	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
97	Tổng Công ty Cấp nước	10.982	10.982	0	0	0	0	0	0	0	0
98	Tổng Công ty Bến Thành	365	365	0	0	0	0	0	0	0	0
99	Tòa án nhân dân TP	1.815	0	0	1.815	0	0	0	0	0	1.815
100	Thư viện Khoa học tổng hợp TP	5.040	0	0	5.040	0	0	0	0	5.040	0
101	Thời báo Kinh tế VN	15	0	0	15	0	0	0	0	0	15
102	THKTNV Phú Lâm	2.367	0	0	2.367	2.367	0	0	0	0	0
103	THKTNV Nguyễn Hữu Cánh	1.072	0	0	1.072	1.072	0	0	0	0	0
104	THKTNV Nam Sài Gòn	3.275	0	0	3.275	3.275	0	0	0	0	0
105	Thảo cầm viên thành phố	67.500	49.190	0	18.310	0	0	0	0	18.310	
106	Thanh tra thành phố	7.913	0	0	7.913	0	0	0	7.913	0	0
107	Thanh tra Sở Giao thông - Công chính	8.984	0	0	8.984	0	0	0	2.827	6.157	0
108	Thành Hội Phụ nữ thành phố	20	0	0	20	0	0	0	0	0	20
109	Thành Đoàn TPHCM	10.126	3.398	0	6.728	0	0	0	6.688	0	40
110	Tạp chí Văn	40	0	0	40	0	0	0	0	0	40
111	Tạp chí Sài Gòn đầu tư xây dựng	70	0	0	70	0	0	0	0	0	70
112	Sở Y tế (bao gồm ghi thu ghi chi viện phí)	1.850.066	175.354	19.215	1.655.497	8.762	1.638.700	0	7.995	0	40

STT	Tên đơn vị	Tổng chi	Chi ĐTXDCB	Chi CTMT Quốc gia	Chi thường xuyên	Trong đó					
						Sự nghiệp GDDT	Sự nghiệp y tế	Sự nghiệp KHCN	Chi quản lý hành chính	Chi sự nghiệp khác	Chi khác
(1)	(2)	(3)=4+5+6	(4)	(5)	(6)=7+8+9+ 10+11+12	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
113	Sở Xây dựng	12.856	150	0	12.706	0	0	0	11.377	0	1.329
114	Sở Văn hóa và Thông tin	14.759	6.322	1.176	7.261	0	0	0	7.019	0	241
115	Sở Tư pháp	5.050	54	0	4.996	0	0	0	4.996	0	0
116	Sở Thương mại	32.436	21.412	0	11.024	0	0	0	4.872	6.152	0
117	Sở Thể dục - Thể thao	70.354	10.245	80	60.028	4.646	0	0	2.472	52.909	0
118	Sở Tài nguyên và Môi trường	135.468	88.951	0	46.517	0	0	0	9.674	36.843	0
119	Sở Tài chính	17.760	0	0	17.760	0	0	0	17.760	0	0
120	Sở Quy hoạch - Kiến trúc	10.223	5.004	0	5.219	0	0	0	5.219	0	0
121	Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn	99.080	94.302	0	4.778	0	0	0	4.778	0	0
122	Sở Nội vụ	8.827	1.182	0	7.645	2.864	0	0	4.780	0	0
123	Sở Ngoại vụ	1.275	0	0	1.275	0	0	0	0	0	1.275
124	Sở Lao động - Thương binh và Xã hội	303.621	156.128	2.749	144.743	1.217		0	10.090	133.436	0
125	Sở Khoa học, Công nghệ và Môi trường	73.546	0	0	73.546	0	0	63.812	3.428	6.306	0
126	Sở Kế hoạch và Đầu tư	9.785	673	0	9.112	0	0	0	8.385	0	727
127	Sở Giao thông - Công chính	694.766	686.800	0	7.966	0	0	0	7.966	0	0
128	Sở Giáo dục và Đào tạo	8.023	0	0	8.023	0	0	0	8.023	0	0

STT	Tên đơn vị	Tổng chi	Chi ĐTXDCB	Chi CTMT Quốc gia	Chi thường xuyên	Trong đó					
						Sự nghiệp GDDT	Sự nghiệp y tế	Sự nghiệp KHCN	Chi quản lý hành chính	Chi sự nghiệp khác	Chi khác
(1)	(2)	(3)=4+5+6	(4)	(5)	(6)=7+8+9+10+11+12	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
129	Sở Du lịch	11.594	0	0	11.594	0	0	0	3.929	7.664	0
130	Sở Công nghiệp thành phố	4.243	355	0	3.888	0	0	0	3.888	0	0
131	Sở Bưu chính, Viễn thông	30.647	7.473	0	23.174	0	0	0	4.641	18.533	0
132	Quỹ Phát triển nhà ở TP. HCM	325.000	325.000	0	0	0	0	0	0	0	0
133	Quỹ Đầu tư phát triển đô thị TP. HCM	100.000	100.000	0	0	0	0	0	0	0	0
134	Quân chủng HQ Vùng 3	295	0	0	295	0	0	0	0	0	295
135	Phòng Thi hành án	576	0	0	576	0	0	0	0	0	576
136	Phòng Công chứng số 6	1.844	0	0	1.844	0	0	0	1.844	0	0
137	Phòng Công chứng số 5	656	0	0	656	0	0	0	656	0	0
138	Phòng Công chứng số 4	401	0	0	401	0	0	0	401	0	0
139	Phòng Công chứng số 3	543	0	0	543	0	0	0	543	0	0
140	Phòng Công chứng số 2	630	0	0	630	0	0	0	630	0	0
141	Phòng Công chứng số 1	670	0	0	670	0	0	0	670	0	0
142	Nhà Văn hóa Thanh niên	2.474	0	0	2.474	0	0	0	0	2.474	0
143	Nhà Văn hóa Sinh viên	661	0	0	661	0	0	0	0	661	0
144	Nhà Thiếu nhi thành phố	2.675	0	0	2.675	0	0	0	0	2.675	0
145	Nhà Sách Tân Định	4.441	4.441	0	0	0	0	0	0	0	0

STT	Tên đơn vị	Tổng chi	Chi ĐTXDCB	Chi CTMT Quốc gia	Chi thường xuyên	Trong đó					
						Sự nghiệp GDDT	Sự nghiệp y tế	Sự nghiệp KHCN	Chi quản lý hành chính	Chi sự nghiệp khác	Chi khác
(1)	(2)	(3)=4+5+6	(4)	(5)	(6)=7+8+9+10+11+12	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
146	Nhà máy Đóng tàu 76	1.058	1.058	0	0	0	0	0	0	0	0
147	Ngân hàng CS xã hội	10.000	0	10.000	0	0	0	0	0	0	0
148	Lực lượng TNXP (các trường, trung tâm, tổng đội)	57.852	49.163	1.000	7.689	0	0	0	7.689	0	0
149	Liên tỉnh lộ 15	192.081	192.081	0	0	0	0	0	0	0	0
150	Liên minh Hợp tác xã	70	0	0	70	0	0	0	70	0	0
151	Liên hiệp các tổ chức Hữu nghị	2.289	0	0	2.289	0	0	0	2.289	0	0
152	Liên hiệp các Hội Văn học nghệ thuật TP. HCM	1.057	0	0	1.057	0	0	0	1.057	0	0
153	Liên hiệp các Hội Khoa học Kỹ thuật TP	1.742	0	0	1.742	0	0	0	1.742	0	0
154	Làng Thiếu niên Thủ Đức	418	0	0	418	0	0	0	0	418	0
155	Ký túc xá Sinh viên Lào	366	0	0	366	0	0	0	0	366	0
156	Kiểm toán NN KV IV	80	0	0	80	0	0	0	0	0	80
157	Khu Y tế kỹ thuật cao thành phố	10.713	10.713	0	0	0	0	0	0	0	0
158	Khu Quản lý Giao thông đô thị số 4	22.459	21.206	0	1.254	0	0	0	0	1.254	0
159	Khu Quản lý Giao thông đô thị số 3	64.481	61.919	0	2.562	0	0	0	0	2.562	0
160	Khu Quản lý Giao thông đô thị số 2	2.621	0	0	2.621	0	0	0	0	2.621	0
161	Khu Quản lý Giao thông đô thị số 1	18.276	18.276	0	0	0	0	0	0	0	0

STT	Tên đơn vị	Tổng chi	Chi ĐTXDCB	Chi CTMT Quốc gia	Chi thường xuyên	Trong đó					
						Sự nghiệp GDDT	Sự nghiệp y tế	Sự nghiệp KHCN	Chi quản lý hành chính	Chi sự nghiệp khác	Chi khác
(1)	(2)	(3)=4+5+6	(4)	(5)	(6)=7+8+9+ 10+11+12	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
162	Khu Quản lý Giao thông đô thị	4.017	0	0	4.017	0	0	0	0	4.017	0
163	Khu Nông nghiệp CN cao	6.440	6.440	0	0	0	0	0	0	0	0
164	Khu Đường sông	31.761	25.063	0	6.698	0	0	0	0	6.698	0
165	Khu dân cư Bình Hòa	48	48	0	0	0	0	0	0	0	0
166	Kho bạc Nhà nước thành phố	1.848	0	0	1.848	0	0	0	0	0	1.848
167	Hội Y học TP. Hồ Chí Minh	81	0	0	81	0	0	0	81	0	0
168	Hội Văn học nghệ thuật các dân tộc TP. HCM	213	0	0	213	0	0	0	213	0	0
169	Hội Sinh vật cảnh TPHCM	200	0	0	200	0	0	0	200	0	0
170	Hội Sân khấu TP	996	45	0	951	0	0	0	951	0	0
171	Hội Quy hoạch phát triển đô thị	495	0	0	495	0	0	0	495	0	0
172	Hội Nông dân TP	2.796	0	0	2.796	0	0	0	2.796	0	0
173	Hội Nhiếp ảnh TP	775	0	0	775	0	0	0	775	0	0
174	Hội Nhà văn TP	1.034	0	0	1.034	0	0	0	1.034	0	0
175	Hội Nhà báo TP	387	0	0	387	0	0	0	387	0	0
176	Hội Người mù TP	1.142	0	0	1.142	0	0	0	1.142	0	0
177	Hội Người cao tuổi VN	20	0	0	20	0	0	0	20	0	0
178	Hội Nghệ sĩ múa TP. HCM	454	0	0	454	0	0	0	454	0	0

STT	Tên đơn vị	Tổng chi	Chi ĐTXDCB	Chi CTMT Quốc gia	Chi thường xuyên	Trong đó					
						Sự nghiệp GDDT	Sự nghiệp y tế	Sự nghiệp KHCN	Chi quản lý hành chính	Chi sự nghiệp khác	Chi khác
(1)	(2)	(3)=4+5+6	(4)	(5)	(6)=7+8+9+10+11+12	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
179	Hội nạn nhân chất độc da cam/ Dioxin TP.HCM	57	0	0	57	0	0	0	57	0	0
180	Hội Mỹ thuật TP	1.306	0	0	1.306	0	0	0	1.306	0	0
181	Hội Luật gia TP	351	0	0	351	0	0	0	351	0	0
182	Hội Liên hiệp Phụ nữ	3.067	0	0	3.067	0	0	0	3.067	0	0
183	Hội Liên hiệp Khoa học thành phố	4.043	4.043	0	0	0	0	0	0	0	0
184	Hội Làm vườn thành phố	70	0	0	70	0	0	0	70	0	0
185	Hội Kiến trúc sư TP	913	0	0	913	0	0	0	913	0	0
186	Hội Khuyến học TP.HCM	197	0	0	197	0	0	0	197	0	0
187	Hội Khoa học Kỹ thuật Xây dựng	121	0	0	121	0	0	0	121	0	0
188	Hội Dược học	46	0	0	46	0	0	0	46	0	0
189	Hội đồng Thi đua - Khen thưởng	8.882	0	0	8.882	0	0	0	8.882	0	0
190	Hội đồng Liên minh các HTX	2.029	0	0	2.029	0	0	0	1.502	0	527
191	Hội Điện ảnh TP	621	0	0	621	0	0	0	621	0	0
192	Hội Cựu Thanh niên xung phong	21	0	0	21	0	0	0	21	0	0
193	Hội Cựu Chiến binh TP. HCM	1.304	0	0	1.304	0	0	0	1.304	0	0
194	Hội Chữ thập đỏ TP	21.030	0	0	21.030	0	0	0	21.030	0	0

STT	Tên đơn vị	Tổng chi	Chi ĐTXDCB	Chi CTMT Quốc gia	Chi thường xuyên	Trong đó					
						Sự nghiệp GDDT	Sự nghiệp y tế	Sự nghiệp KHCN	Chi quản lý hành chính	Chi sự nghiệp khác	Chi khác
(1)	(2)	(3)=4+5+6	(4)	(5)	(6)=7+8+9+10+11+12	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
195	Hội Cựu Chiến binh	30	0	0	30	0	0	0	30	0	0
196	Hội Bảo trợ bệnh nhân nghèo TP	264	0	0	264	0	0	0	264	0	0
197	Hội Bảo trợ người tàn tật, trẻ mồ côi	28	0	0	28	0	0	0	28	0	0
198	Hội Âm nhạc	799	0	0	799	0	0	0	799	0	0
199	Hoạt động y tế khác	15.915	0	0	15.915	0	15.915	0	0	0	0
200	Hoạt động xã hội khác (các trường)	99.213	0	0	99.213	0		0	0	99.213	0
201	Hoạt động văn hóa khác	18.642	0	0	18.642	0	0	0	18.642	0	0
202	Hoạt động khám chữa bệnh cho trẻ em dưới 6 tuổi	94.277	0	0	94.277	0	94.277	0	0	0	0
203	Hoạt động của hệ thống vệ sinh phòng bệnh	43.287	0	0	43.287	0	43.287	0	0	0	0
204	Hoạt động của các phòng khám chữa bệnh	2.570	0	0	2.570	0	2.570	0	0	0	0
205	Hoạt động của các BV (bao gồm ghi thu ghi chi viện phí)	1.513.944	0	0	1.513.944	0	1.513.944	0	0	0	0
206	Hỗ trợ lãi kích cầu cho doanh nghiệp	87.987	87.987	0	0	0	0	0	0	0	0
207	HD XLVB TP	70	0	0	70	0	0	0	70	0	0
208	Hãng phim Trẻ	453	0	0	453	0	0	0	0	453	0

STT	Tên đơn vị	Tổng chi	Chi ĐTXDCB	Chi CTMT Quốc gia	Chi thường xuyên	Trong đó					
						Sự nghiệp GDDT	Sự nghiệp y tế	Sự nghiệp KHCN	Chi quản lý hành chính	Chi sự nghiệp khác	Chi khác
(1)	(2)	(3)=4+5+6	(4)	(5)	(6)=7+8+9+ 10+11+12	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
209	Giáo dục Tiểu học	2.052	0	0	2.052	2.052	0	0	0	0	0
210	Giáo dục Thường xuyên	16.899	0	0	16.899	16.899	0	0	0	0	0
211	Giáo dục THPT	297.433	0	300	297.133	297.133	0	0	0	0	0
212	Giáo dục Mầm non	940	0	0	940	940	0	0	0	0	0
213	Giáo dục Hướng nghiệp	2.453	0	0	2.453	2.453	0	0	0	0	0
214	Dự án 5 triệu ha rừng	1.361	0	1.361	0	0	0	0	0	0	0
215	Đơn vị đầu tư khác	52.934	52.934	0	0	0	0	0	0	0	0
216	Đoàn kiểm tra liên ngành 814	1.748	0	0	1.748	0	0	0	0	1.748	0
217	DNTN Chế biến lương thực Ngọc Hà	9	9	0	0	0	0	0	0	0	0
218	ĐD VP VKSND TC tại TPHCM	7	0	0	7	0	0	0	0	0	7
219	Đầu tư Đề án Tin học hóa	20.455	0	20.455	0	0	0	0	0	0	0
220	Đào tạo Trung học chuyên nghiệp	61.747	0	0	61.747	61.747	0	0	0	0	0
221	Đào tạo ĐH-CĐ	72.315	0	0	72.315	72.315	0	0	0	0	0
222	Đảng Đoàn HHDN	80	0	0	80	0	0	0	80	0	0
223	Đài Truyền hình	160.953	160.883	0	70	0	0	0	0	0	70
224	Đài Tiếng nói nhân dân TP	13.079	1.028	0	12.050	0	0	0	0	12.050	0
225	Cục Thuế TP	1.056	0	0	1.056	0	0	0	0	0	1.056

STT	Tên đơn vị	Tổng chi	Chi ĐTXDCB	Chi CTMT Quốc gia	Chi thường xuyên	Trong đó					
						Sự nghiệp GDDT	Sự nghiệp y tế	Sự nghiệp KHCN	Chi quản lý hành chính	Chi sự nghiệp khác	Chi khác
(1)	(2)	(3)=4+5+6	(4)	(5)	(6)=7+8+9+10+11+12	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
226	Cục Thống kê TP	3.137	0	0	3.137	0	0	0	0	0	3.137
227	Cục Hải quan TP	406	0	0	406	0	0	0	0	0	406
228	CTy XNK và ĐT Chợ Lớn	2.556	2.556	0	0	0	0	0	0	0	0
229	Cty Xe khách Sài Gòn	40.000	0	40.000	0	0	0	0	0	0	0
230	Cty XD dân dụng và CN	402	402	0	0	0	0	0	0	0	0
231	Cty TNHH Vật liệu xây dựng Hạ Long	2.437	2.437	0	0	0	0	0	0	0	0
232	Cty TNHH Vận tải SX Hiệp Lực	54	54	0	0	0	0	0	0	0	0
233	Cty TNHH Toàn Cảnh	15	0	0	15	0	0	0	0	0	15
234	Cty TNHH TM SX Tín Thành	496	496	0	0	0	0	0	0	0	0
235	Cty TNHH TM SX Kiến Hùng	493	493	0	0	0	0	0	0	0	0
236	Cty TNHH Thăng Vũ	3	3	0	0	0	0	0	0	0	0
237	Cty TNHH SX TM Tân Thái Sơn Thuận Phát	44	44	0	0	0	0	0	0	0	0
238	Cty TNHH SX TM Lộc Hiệp Hòa	346	346	0	0	0	0	0	0	0	0
239	Cty TNHH SX TM Hồng Lợi	72	72	0	0	0	0	0	0	0	0
240	Cty TNHH SX hóa chất TMDV Gia Định	233	233	0	0	0	0	0	0	0	0
241	Cty TNHH nước ngầm Sài Gòn	739	739	0	0	0	0	0	0	0	0

STT	Tên đơn vị	Tổng chi	Chi ĐTXDCB	Chi CTMT Quốc gia	Chi thường xuyên	Trong đó					
						Sự nghiệp GDDT	Sự nghiệp y tế	Sự nghiệp KHCN	Chi quản lý hành chính	Chi sự nghiệp khác	Chi khác
(1)	(2)	(3)=4+5+6	(4)	(5)	(6)=7+8+9+ 10+11+12	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
242	Cty TNHH Nơ Xanh	35	35	0	0	0	0	0	0	0	0
243	Cty TNHH Dệt Xuân Hương	329	329	0	0	0	0	0	0	0	0
244	Cty TNHH Dệt may Lan Trần	698	698	0	0	0	0	0	0	0	0
245	Cty TNHH Đại Hoàng Phong	2	2	0	0	0	0	0	0	0	0
246	Cty TNHH Chế biến gỗ Minh Trí	769	769	0	0	0	0	0	0	0	0
247	Cty TNHH Bảy Hồng Hạnh	58	58	0	0	0	0	0	0	0	0
248	Cty TNHH 1 thành viên Nghe nhìn HN	100	0	0	100	0	0	0	0	0	100
249	Cty SXKDTM và DVTNXP	3.700	3.700	0	0	0	0	0	0	0	0
250	Cty Quản lý nhà quận 1	1.343	1.343	0	0	0	0	0	0	0	0
251	Cty Phát triển nhà quận 5	1.245	1.245	0	0	0	0	0	0	0	0
252	Cty PT đô thị và khu CN	37.709	37.709	0	0	0	0	0	0	0	0
253	Cty Lâm nghiệp Sài Gòn	4.623	4.623	0	0	0	0	0	0	0	0
254	Cty KD Thủy Hải sản	827	827	0	0	0	0	0	0	0	0
255	Cty Hóa chất TP	10	10	0	0	0	0	0	0	0	0
256	Cty Fahasa	460	0	460	0	0	0	0	0	0	0
257	Cty Dịch vụ công ích quận 6	31	31	0	0	0	0	0	0	0	0
258	Cty Điện lực thành phố	12.055	12.055	0	0	0	0	0	0	0	0

STT	Tên đơn vị	Tổng chi	Chi ĐTXDCB	Chi CTMT Quốc gia	Chi thường xuyên	Trong đó					
						Sự nghiệp GDDT	Sự nghiệp y tế	Sự nghiệp KHCN	Chi quản lý hành chính	Chi sự nghiệp khác	Chi khác
(1)	(2)	(3)=4+5+6	(4)	(5)	(6)=7+8+9+10+11+12	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
259	Cty Dịch vụ du lịch Phú Thọ	1.712	1.712	0	0	0	0	0	0	0	0
260	Cty Dịch vụ công ích Thanh niên Xung phong	30.533	30.349	0	184	0	0	0	0	0	184
261	Cty Dệt Sài Gòn	7.058	7.058	0	0	0	0	0	0	0	0
262	Cty CP Giấy Sài Gòn	11	11	0	0	0	0	0	0	0	0
263	Cty CP đầu tư hạ tầng kỹ thuật	5.925	5.925	0	0	0	0	0	0	0	0
264	Cty Công trình Giao thông công chính	519	519	0	0	0	0	0	0	0	0
265	Cty COFIDEC	15.284	15.284	0	0	0	0	0	0	0	0
266	Cty Chế tạo máy Sài Gòn	419	419	0	0	0	0	0	0	0	0
267	Cty chế biến thực phẩm XK Hùng Vương	34.875	34.875	0	0	0	0	0	0	0	0
268	Cty Cây trồng TP	250	250	0	0	0	0	0	0	0	0
269	Cty Bao bì Sài Gòn	1.640	1.640	0	0	0	0	0	0	0	0
270	CQ Cảnh sát Điều tra - BCA	280	0	0	280	0	0	0	0	0	280
271	Công ty Xử lý Môi trường thành phố	32.580	32.580	0	0	0	0	0	0	0	0
272	Công ty Thoát nước Đô thị TP	57.614	57.614	0	0	0	0	0	0	0	0
273	Công ty Thanh niên Xung phong	1.484	1.484	0	0	0	0	0	0	0	0

STT	Tên đơn vị	Tổng chi	Chi ĐTXDCB	Chi CTMT Quốc gia	Chi thường xuyên	Trong đó					
						Sự nghiệp GDDT	Sự nghiệp y tế	Sự nghiệp KHCN	Chi quản lý hành chính	Chi sự nghiệp khác	Chi khác
(1)	(2)	(3)=4+5+6	(4)	(5)	(6)=7+8+9+10+11+12	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
274	Công ty Phát triển Nhà thành phố	577	577	0	0	0	0	0	0	0	0
275	Công ty Phát triển Nhà Bình Thạnh	1.349	1.349	0	0	0	0	0	0	0	0
276	Công ty Phát triển Khu công nghệ cao	3.384	3.384	0	0	0	0	0	0	0	0
277	Công ty Phần mềm Quang Trung	23.308	0	23.308	0	0	0	0	0	0	0
278	Công ty Kinh doanh Nhà quận 1	221	221	0	0	0	0	0	0	0	0
279	Công ty Kinh doanh Nhà Cần Giờ	1.947	1.947	0	0	0	0	0	0	0	0
280	Công ty Khai thác DV Thủy lợi	3.077			3.077						
281	Công ty Hành khách công cộng thành phố	2.093	2.093	0	0	0	0	0	0	0	0
282	Công ty Giao thông Sài Gòn	14.246	14.246	0	0	0	0	0	0	0	0
283	Công ty CP Mỹ phẩm Sài Gòn	48			48						
284	Công ty CP Giấy Xuân Đức	34			34						
285	Công ty Công viên phần mềm Quang Trung	12.294	12.294	0	0	0	0	0	0	0	0
286	Công ty Công viên Lịch sử Văn hóa Dân tộc	125.418	125.418	0	0	0	0	0	0	0	0
287	Công ty Công viên cây xanh TP	9.534	9.534	0	0	0	0	0	0	0	0
288	Công ty công ích quận 11	66.343	66.343	0	0	0	0	0	0	0	0

STT	Tên đơn vị	Tổng chi	Chi ĐTXDCB	Chi CTMT Quốc gia	Chi thường xuyên	Trong đó					
						Sự nghiệp GDDT	Sự nghiệp y tế	Sự nghiệp KHCN	Chi quản lý hành chính	Chi sự nghiệp khác	Chi khác
(1)	(2)	(3)=4+5+6	(4)	(5)	(6)=7+8+9+10+11+12	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
289	Công ty công ích quận 8	698	698	0	0	0	0	0	0	0	0
290	Công ty công ích quận 3	1.624	1.624	0	0	0	0	0	0	0	0
291	Công ty Cổ phần hạ tầng Phú Nhuận	41.409	41.409	0	0	0	0	0	0	0	0
292	Công ty Cổ phần Địa ốc Sài Gòn	1.275	1.275	0	0	0	0	0	0	0	0
293	Công ty Chiếu sáng công cộng	197	197	0	0	0	0	0	0	0	0
294	Công ty Cầu phà thành phố	37.196	37.196	0	0	0	0	0	0	0	0
295	Công ty Cấp nước thành phố	492	492	0	0	0	0	0	0	0	0
296	Công an thành phố	104.637	34.613	6.152	63.872	0	0	0	0	0	63.872
297	Cơ sở Đức Tài	107	107	0	0	0	0	0	0	0	0
298	Chi trả khoản thu năm trước	62.490			62.490						62.490
299	Chi hỗ trợ theo QĐ số 20/CP, QĐ118/CP và hoàn trả tiền bán nhà	3.691			3.691						
300	Chi cục Tiêu chuẩn - Đo lường - Chất lượng	1.803	0	0	1.803	0	0	1.803	0	0	0
301	Chi cục Thú y	20.665	0	0	20.665	0	0	0	0	20.665	0
302	Chi cục Tài chính doanh nghiệp	2.726	0	0	2.726	0	0	0	2.726	0	0
303	Chi cục Quản lý thị trường	15.087	0	0	15.087	0	0	0	15.087	0	0

STT	Tên đơn vị	Tổng chi	Chi ĐTXDCB	Chi CTMT Quốc gia	Chi thường xuyên	Trong đó					
						Sự nghiệp GDDT	Sự nghiệp y tế	Sự nghiệp KHCN	Chi quản lý hành chính	Chi sự nghiệp khác	Chi khác
(1)	(2)	(3)=4+5+6	(4)	(5)	(6)=7+8+9+10+11+12	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
304	Chi cục Quản lý nước và Phòng chống lụt bão	1.260	0	0	1.260	0	0	0	0	1.260	0
305	Chi cục Phát triển Nông thôn	2.098	0	0	2.098	0	0	0	0	2.098	0
306	Chi cục Phát triển Lâm nghiệp	3.891	0	0	3.891	0	0	0	0	3.891	0
307	Chi cục Kiểm lâm	4.804	0	0	4.804	0	0	0	0	4.804	0
308	Chi cục Bảo vệ Thực vật	8.636	0	0	8.636	0	0	0	0	8.636	0
309	Chi cục Bảo vệ nguồn lợi Thủy sản	1.867	0	0	1.867	0	0	0	0	1.867	0
310	Chi cục Bảo vệ môi trường	7.914	0	0	7.914	0	0	0	0	7.914	0
311	Chi cục Bản đồ và khảo sát Xây dựng	3.612	0	0	3.612	0	0	0	0	3.612	0
312	Chi 2% tiền bán nhà thuộc SHNN	14.321			14.321						14.321
313	CĐKT Lý Tự Trọng	2.224	0	0	2.224	2.224	0	0	0	0	0
314	CĐ Kinh tế	2.629	0	0	2.629	2.629	0	0	0	0	0
315	Câu lạc bộ TDTT Thanh Đa	462	0	0	462	0	0	0	0	462	0
316	Câu lạc bộ Bơi lội Phú Thọ	311	0	0	311	0	0	0	0	311	0
317	Cảng vụ Đường thủy nội địa TP	2.841	0	0	2.841	0	0	0	0	2.841	0
318	Cảng Phú Định	11.395	11.395	0	0	0	0	0	0	0	0
319	Các đoàn nghệ thuật (SVHTT)	20.174	0	0	20.174	0	0	0	0	20.174	0

STT	Tên đơn vị	Tổng chi	Chi ĐTXDCB	Chi CTMT Quốc gia	Chi thường xuyên	Trong đó					
						Sự nghiệp GDDT	Sự nghiệp y tế	Sự nghiệp KHCN	Chi quản lý hành chính	Chi sự nghiệp khác	Chi khác
(1)	(2)	(3)=4+5+6	(4)	(5)	(6)=7+8+9+10+11+12	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
320	Các đơn vị khác	1.273.363	0	0	1.273.363	0	0	0	0	0	1.273.363
321	BTL Cảnh vệ - BCA	20	0	0	20	0	0	0	0	0	20
322	BQL TT Thủy sản thành phố	398	0	0	398	0	0	0	398	0	0
323	BQL KCX và CN	129	0	0	129	0	0	0	129	0	0
324	Bộ đội Biên phòng	3.098	2.998	0	100	0	0	0	0	0	100
325	Bộ Chỉ huy Quân sự TP	92.145	61.436	3.842	26.868	4.167	0	0	0	0	22.701
326	Bộ Chỉ huy BDBP TP	2.694	0	0	2.694	0	0	0	0	0	2.694
327	BLL Truyền thông quân giới NB B2	200	0	0	200	0	0	0	0	0	200
328	BLL Truyền thông đoàn 10 đặc công rừng Sác	30	0	0	30	0	0	0	0	0	30
329	Bệnh viện Tai - Mũi - Họng	3.810	3.810	0	0	0	0	0	0	0	0
330	Bệnh viện Da liễu	92	92	0	0	0	0	0	0	0	0
331	Bệnh viện 175 (Bộ Quốc phòng)	479	0	0	479	0	0	0	0	0	479
332	Bện viện Bình Triệu	2.418	0	0	2.418	0	2.418	0	0	0	0
333	BCĐ Thực hiện DA BOT Nhà máy xử lý nước Thủ Đức	22	0	0	22	0	0	0	22	0	0
334	BCĐ Quy hoạch ĐT - XD Khu đô thị Tây Bắc	1.997	0	0	1.997	0	0	0	1.897	0	100

STT	Tên đơn vị	Tổng chi	Chi ĐTXDCB	Chi CTMT Quốc gia	Chi thường xuyên	Trong đó					
						Sự nghiệp GDDT	Sự nghiệp y tế	Sự nghiệp KHCN	Chi quản lý hành chính	Chi sự nghiệp khác	Chi khác
(1)	(2)	(3)=4+5+6	(4)	(5)	(6)=7+8+9+ 10+11+12	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
335	BCĐ Nông nghiệp và Nông thôn	374	0	0	374	0	0	0	374	0	0
336	BCĐ Cải cách hành chính	891	0	0	891	0	0	0	891	0	0
337	Bảo tàng bảo tồn	18.578	0	0	18.578	0	0	0	0	18.578	0
338	Báo Sài Gòn Giải phóng	1.245	1.245	0	0	0	0	0	0	0	0
339	Báo Lao động	67	0	0	67	0	0	0	0	0	67
340	Bảo hiểm xã hội TP	89	0	0	89	0	0	0	0	0	89
341	Báo Giác ngộ thành phố	150	0	0	150	0	0	0	0	0	150
342	Báo Doanh nhân Sài Gòn	300	0	0	300	0	0	0	0	0	300
343	Báo Đầu tư	15	0	0	15	0	0	0	0	0	15
344	Ban Thi đua - Khen thưởng	476	476	0	0	0	0	0	0	0	0
345	Ban Thanh tra Giao thông công chính	6.640	0	0	6.640	0	0	0	6.640	0	0
346	Ban Tài chính QT Thành ủy	179.599	20.000	0	159.599	45.000	0	0	114.599	0	0
347	Ban Quản lý Khu Nông nghiệp công nghệ cao TP. HCM	1.647	0	0	1.647	0	0	0	0	1.647	0
348	Ban Quản lý Dự án Khu công nghệ cao	292.891	130.903	157.351	4.636	0	0	0	4.127	0	509
349	Ban Quản lý ĐTXD Khu đô thị mới Thủ Thiêm	2.275	0	0	2.275	0	0	0	2.040	0	235

STT	Tên đơn vị	Tổng chi	Chi ĐTXDCB	Chi CTMT Quốc gia	Chi thường xuyên	Trong đó					
						Sự nghiệp GDDT	Sự nghiệp y tế	Sự nghiệp KHCN	Chi quản lý hành chính	Chi sự nghiệp khác	Chi khác
(1)	(2)	(3)=4+5+6	(4)	(5)	(6)=7+8+9+ 10+11+12	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
350	Ban Quản lý ĐT và XD Khu đô thị mới Nam TP.HCM	3.381	0	0	3.381	0	0	0	3.279	0	102
351	Ban Quản lý các Dự án Công nghệ thông tin	273	0	0	273	0	0	0	273	0	0
352	Ban Quản lý các Bến xe vận tải hành khách thành phố	434	0	0	434	0	0	0	434	0	0
353	Ban Quản lý Dự án Vệ sinh môi trường thành phố	27.045	27.045	0	0	0	0	0	0	0	0
354	Ban Quản lý Dự án Tân Bình	2.546	2.546	0	0	0	0	0	0	0	0
355	Ban QLDA Sở Tài nguyên và Môi trường	9.100	9.100	0	0	0	0	0	0	0	0
356	Ban QLDA Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn	399	399	0	0	0	0	0	0	0	0
357	Ban QLDA rừng phòng hộ Cần Giờ	33	33	0	0	0	0	0	0	0	0
358	Ban QLDA quận Thủ Đức	34.787	34.787	0	0	0	0	0	0	0	0
359	Ban QLDA quận Tân Phú	34.928	34.928	0	0	0	0	0	0	0	0
360	Ban QLDA quận Tân Bình	22.048	22.048	0	0	0	0	0	0	0	0
361	Ban QLDA quận Phú Nhuận	16.119	16.119	0	0	0	0	0	0	0	0
362	Ban QLDA quận Hóc Môn	49.542	49.542	0	0	0	0	0	0	0	0

STT	Tên đơn vị	Tổng chi	Chi ĐTXDCB	Chi CTMT Quốc gia	Chi thường xuyên	Trong đó					
						Sự nghiệp GDDT	Sự nghiệp y tế	Sự nghiệp KHCN	Chi quản lý hành chính	Chi sự nghiệp khác	Chi khác
(1)	(2)	(3)=4+5+6	(4)	(5)	(6)=7+8+9+10+11+12	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
363	Ban QLDA quận Gò Vấp	50.150	50.150	0	0	0	0	0	0	0	0
364	Ban QLDA huyện Củ Chi	89.804	89.804	0	0	0	0	0	0	0	0
365	Ban QLDA quận Bình Thạnh	28.645	28.645	0	0	0	0	0	0	0	0
366	Ban QLDA quận Bình Tân	23.172	23.172	0	0	0	0	0	0	0	0
367	Ban QLDA quận 9	57.141	57.141	0	0	0	0	0	0	0	0
368	Ban QLDA quận 8	39.243	39.243	0	0	0	0	0	0	0	0
369	Ban QLDA quận 7	106.451	106.451	0	0	0	0	0	0	0	0
370	Ban QLDA quận 6	53.194	53.194	0	0	0	0	0	0	0	0
371	Ban QLDA quận 5	5.175	5.175	0	0	0	0	0	0	0	0
372	Ban QLDA quận 4	110.426	110.426	0	0	0	0	0	0	0	0
373	Ban QLDA quận 3	21.975	21.975	0	0	0	0	0	0	0	0
374	Ban QLDA quận 2	16.574	16.574	0	0	0	0	0	0	0	0
375	Ban QLDA quận 12	70.073	70.073	0	0	0	0	0	0	0	0
376	Ban QLDA quận 11	74.297	74.297	0	0	0	0	0	0	0	0
377	Ban QLDA quận 11	129.825	129.825	0	0	0	0	0	0	0	0
378	Ban QLDA quận 10	9.418	9.418	0	0	0	0	0	0	0	0
379	Ban QLDA quận 1	1.346	1.346	0	0	0	0	0	0	0	0
380	Ban QLDA Quận khu 7	9.308	9.308	0	0	0	0	0	0	0	0

STT	Tên đơn vị	Tổng chi	Chi ĐTXDCB	Chi CTMT Quốc gia	Chi thường xuyên	Trong đó					
						Sự nghiệp GDDT	Sự nghiệp y tế	Sự nghiệp KHCN	Chi quản lý hành chính	Chi sự nghiệp khác	Chi khác
(1)	(2)	(3)=4+5+6	(4)	(5)	(6)=7+8+9+ 10+11+12	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
381	Ban QLDA Nước sinh hoạt nông thôn	17.928	17.928	0	0	0	0	0	0	0	0
382	Ban QLDA Nâng cấp Đô thị	67.697	39.925	27.772	0	0	0	0	0	0	0
383	Ban QLDA Khu Tân Thới Nhất	7.840	7.840	0	0	0	0	0	0	0	0
384	Ban QLDA Khu Nam thành phố	12.000	12.000	0	0	0	0	0	0	0	0
385	Ban QLDA Khu K26	1.232	1.232	0	0	0	0	0	0	0	0
386	Ban QLDA Khu Công nghiệp Nhì Xuân	354	354	0	0	0	0	0	0	0	0
387	Ban QLDA K300	54.255	54.255	0	0	0	0	0	0	0	0
388	Ban QLDA huyện Nhà Bè	51.232	51.232	0	0	0	0	0	0	0	0
389	Ban QLDA huyện Cần Giờ	57.471	57.471	0	0	0	0	0	0	0	0
390	Ban QLDA huyện Bình Chánh	110.750	110.750	0	0	0	0	0	0	0	0
391	Ban QLDA Đường sắt thành phố	1.100	1.100	0	0	0	0	0	0	0	0
392	Ban QLDA Đô thị mới Thủ Thiêm	7.624	7.624	0	0	0	0	0	0	0	0
393	Ban QLDA Đền Bến Dược	4.593	4.593	0	0	0	0	0	0	0	0
394	Ban QLDA Đầu tư xây dựng Khu CNC	18.634	18.634	0	0	0	0	0	0	0	0
395	Ban QLDA Đại lộ Đông Tây	445.002	445.002	0	0	0	0	0	0	0	0
396	Ban QLDA Công trình GT Đô thị	25.518	0	25.518	0	0	0	0	0	0	0

STT	Tên đơn vị	Tổng chi	Chi ĐTXDCB	Chi CTMT Quốc gia	Chi thường xuyên	Trong đó					
						Sự nghiệp GDDT	Sự nghiệp y tế	Sự nghiệp KHCN	Chi quản lý hành chính	Chi sự nghiệp khác	Chi khác
(1)	(2)	(3)=4+5+6	(4)	(5)	(6)=7+8+9+10+11+12	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
397	Ban QLDA Cầu Mỹ Thuận	27.939	27.939	0	0	0	0	0	0	0	0
398	Ban QLDA 415	47.598	1.148	46.450	0	0	0	0	0	0	0
399	Ban QLDA XDCT Khu Công nghệ phần mềm ĐH	100	100	0	0	0	0	0	0	0	0
400	Ban QL Khu Công nghệ cao	130.136	130.136	0	0	0	0	0	0	0	0
401	Ban QL Dự án Công Nông thôn	5.872	5.872	0	0	0	0	0	0	0	0
402	Ban QL Di tích LSVH và Danh lam thắng cảnh thành phố	12	12	0	0	0	0	0	0	0	0
403	Ban Đổi mới và Quản lý doanh nghiệp	977	0	0	977	0	0	977	0	0	0
404	Ban Công tác người Hoa	70	70	0	0	0	0	0	0	0	0
405	Ban chuẩn bị Đầu tư các dự án trọng điểm	76	0	0	76	0	0	0	0	0	76
406	Ban CB Đường sắt nội đô	250	250	0	0	0	0	0	0	0	0
407	Ban Bồi thường quận Bình Thạnh	113.042	113.042	0	0	0	0	0	0	0	0
408	Ban Bồi thường quận 9	57.022	57.022	0	0	0	0	0	0	0	0
409	Ban Bồi thường quận 3	772	772	0	0	0	0	0	0	0	0
410	Ban Bồi thường quận 1	14.433	14.433	0	0	0	0	0	0	0	0
411	Ban An toàn giao thông TP	17.926	0	0	17.926	0	0	0	0	0	17.926

STT	Tên đơn vị	Tổng chi	Chi ĐTXDCB	Chi CTMT Quốc gia	Chi thường xuyên	Trong đó					
						Sự nghiệp GDDT	Sự nghiệp y tế	Sự nghiệp KHCN	Chi quản lý hành chính	Chi sự nghiệp khác	Chi khác
(1)	(2)	(3)=4+5+6	(4)	(5)	(6)=7+8+9+10+11+12	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
412	Các quan hệ tài chính khác	6.172.701	3.440.649	0	2.732.052	0	0	0	0	0	2.732.052
	- Quỹ Dự trữ tài chính	62.410			62.410						62.410
	- Chi chuyển nguồn NS năm 2006 sang năm 2007	1.912.987	1.573.803		339.184						339.184
	- Chi bổ sung ngân sách cấp dưới	2.330.458			2.330.458						2.330.458
	- Chi trả nợ gốc và lãi vay đầu tư	1.866.846	1.866.846								
TỔNG SỐ		18.964.839	9.236.750	406.142	9.321.947	661.416	3.311.111	83.491	428.540	619.523	4.211.016

QUYẾT TOÁN CHI NGÂN SÁCH THEO MỘT SỐ LĨNH VỰC NĂM 2006

Đơn vị: Triệu đồng

Quận huyện	Dự toán năm 2006	ĐN2007	Quyết toán năm 2006	Bao gồm							So sánh QT/DT (%)
				Chi đầu tư phát triển				Chi thường xuyên			
				Tổng số	Chi ĐTXDCB	Trong đó		Tổng số	Trong đó		
					Vốn trong nước	GDĐT & dạy nghề	KHCN		GDĐT & dạy nghề	KHCN	
Tổng cộng	4.293.641	2.899.472	5.411.052	996.406	996.406	209.058	0	4.414.646	1.412.586	0	125%
Quận 1	199.420	177.361	246.023	24.966	24.966	3.248		221.057	63.826		123%
Quận 2	97.007	74.602	147.005	25.439	25.439	3.960		121.566	34.342		152%
Quận 3	171.065	138.238	198.940	28.248	28.248	16.366		170.691	73.687		116%
Quận 4	116.008	82.721	156.289	17.872	17.872	4.996		138.417	33.112		135%
Quận 5	180.939	136.930	227.390	24.807	24.807	8.704		213.354	86.115		126%
Quận 6	186.877	118.512	202.568	31.074	31.074	5.858		182.613	71.140		108%
Quận 7	119.899	99.387	152.282	23.898	23.898	4.804		128.384	33.656		127%
Quận 8	189.009	121.805	257.848	45.206	45.206	16.973		212.641	68.429		136%
Quận 9	133.679	93.249	217.777	54.528	54.528	13.819		163.249	49.237		163%
Quận 10	187.743	125.891	235.052	53.068	53.068	12.134		181.984	66.192		125%
Quận 11	149.381	108.372	190.569	27.055	27.055	2.989		163.513	58.264		128%
Quận 12	195.387	101.063	186.559	50.037	50.037	3.881		136.523	52.476		95%

Quận huyện	Dự toán năm 2006	ĐN2007	Quyết toán năm 2006	Bao gồm							So sánh QT/DT (%)
				Chi đầu tư phát triển				Chi thường xuyên			
				Tổng số	Chi ĐTXDCB	Trong đó		Tổng số	Trong đó		
					Vốn trong nước	GDDT & dạy nghề	KHCN		GDDT & dạy nghề	KHCN	
Quận Gò Vấp	136.780	105.895	259.443	38.198	38.198	14.117		221.734	75.711		190%
Quận Phú Nhuận	200.360	152.576	181.798	26.460	26.460	9.736		155.338	39.478		91%
Quận Bình Thạnh	194.964	160.223	259.606	21.929	21.929	10.090		237.676	82.519		133%
Quận Tân Bình	223.621	197.465	264.854	33.536	33.536	4.793		231.317	79.877		118%
Quận Tân Phú	227.252	135.408	241.292	80.356	80.356	12.519		160.936	54.049		106%
Quận Bình Tân	137.121	103.016	181.332	38.009	38.009	1.270		143.324	35.015		132%
Quận Thủ Đức	203.505	100.033	275.293	90.228	90.228	20.940		187.541	59.935		135%
Huyện Củ Chi	334.145	168.518	476.259	131.425	131.425	8.318		344.833	89.769		143%
Huyện Hóc Môn	177.390	116.941	216.755	18.471	18.471	3.435		198.284	70.244		122%
Huyện Bình Chánh	255.936	111.679	253.334	59.007	59.007	9.740		194.327	62.793		99%
Huyện Nhà Bè	123.841	66.023	168.329	28.255	28.255	8.544		140.074	36.102		136%
Huyện Cần Giờ	152.312	103.564	189.601	24.332	24.332	7.820		165.269	36.620		124%

Phụ lục 5

**QUYẾT TOÁN CHI BỔ SUNG TỪ NGÂN SÁCH CẤP THÀNH PHỐ
CHO NGÂN SÁCH TỪNG QUẬN, HUYỆN NĂM 2006**

Đvt: Triệu đồng

Quận huyện	Dự toán năm 2006			Quyết toán năm 2006		
	Tổng cộng	Bổ sung cân đối	Bổ sung mục tiêu	Tổng cộng	Bổ sung cân đối	Bổ sung mục tiêu
Tổng cộng	2.404.452	1.010.283	1.394.169	2.330.458	1.010.283	1.320.175
Quận 1	31.281	9.222	22.059	29.878	9.222	20.656
Quận 2	56.019	33.614	22.405	54.734	33.614	21.120
Quận 3	39.466	6.639	32.827	37.574	6.639	30.935
Quận 4	83.538	50.251	33.287	81.498	50.251	31.247
Quận 5	52.249	8.240	44.009	42.832	8.240	34.592
Quận 6	80.309	11.944	68.365	68.920	11.944	56.976
Quận 7	56.852	36.340	20.512	55.869	36.340	19.529
Quận 8	133.868	66.664	67.204	126.273	66.664	59.609
Quận 9	98.764	58.334	40.430	128.337	58.334	70.003
Quận 10	70.946	9.094	61.852	76.063	9.094	66.969
Quận 11	67.721	26.712	41.009	70.389	26.712	43.677
Quận 12	135.165	40.841	94.324	64.828	40.841	23.987
Q. Phú Nhuận	52.077	21.192	30.885	49.911	21.192	28.719
Q. Gò Vấp	92.471	44.687	47.784	91.215	44.687	46.528
Q. Bình Thạnh	55.529	20.788	34.741	55.633	20.788	34.845
Q. Tân Bình	48.358	22.202	26.156	46.932	22.202	24.730
Q. Tân Phú	123.778	31.934	91.844	124.412	31.934	92.478
Q. Bình Tân	56.577	22.472	34.105	55.396	22.472	32.924
Q. Thủ Đức	147.825	44.353	103.472	146.658	44.353	102.305
H. Củ Chi	304.702	139.075	165.627	314.711	139.075	175.636
H. Hóc Môn	139.734	79.285	60.449	130.998	79.285	51.713
H. Bình Chánh	217.965	73.708	144.257	200.162	73.708	126.454
H. Nhà Bè	110.451	52.633	57.818	113.937	52.633	61.304
H. Cần Giờ	148.807	100.059	48.748	163.299	100.059	63.240

Phụ lục 6

QUYẾT TOÁN NGÂN SÁCH TỈNH VÀ NGÂN SÁCH HUYỆN NĂM 2006*(Dùng cho UBND thành phố trực thuộc TW trình HĐND cùng cấp)*

Đơn vị tính: triệu đồng

STT	Nội dung	Dự toán năm 2006	Quyết toán năm 2006	So sánh QT/DT(%)
A	B	1	2	3=2/1
A	Ngân sách cấp tỉnh			
I.	Nguồn thu ngân sách cấp tỉnh	12.930.625	20.794.572	160,82
1.	Thu ngân sách cấp tỉnh hưởng theo phân cấp	11.966.225	11.878.574	99,27
	- Các khoản thu NS cấp tỉnh hưởng 100%	3.247.655	5.111.034	157,38
	- Các khoản thu NS cấp tỉnh hưởng theo tỉ lệ phần trăm (%)	8.718.570	6.767.540	77,62
2.	Bổ sung từ ngân sách Trung ương	675.800	271.286	40,14
	- Bổ sung cân đối			
	- Bổ sung có mục tiêu			
	Trong đó: Vốn XDCB ngoài nước			
3.	Huy động đầu tư theo khoản 3 Điều 8 Luật NSNN		2.650.000	
4.	Thu chuyển nguồn từ ngân sách năm trước	288.600	2.109.060	730,79
5.	Vay trái phiếu đô thị và kho bạc	0	0	
6.	Thu kết dư	0	808.288	
7.	Thu viện trợ không hoàn lại	0	221.441	
8.	Các khoản thu để lại đơn vị chi quản lý qua NSNN (GTGC)		2.855.923	
II.	Chi ngân sách cấp tỉnh	10.633.925	18.964.839	178,34
1.	Chi thuộc nhiệm vụ của NS cấp tỉnh theo phân cấp	8.610.642	13.041.888	151,46
	(không kể bổ sung cho NSDP cấp dưới trực tiếp)	0		
2.	Bổ sung cho NS huyện, quận, thị xã, thành phố thuộc tỉnh	1.348.283	2.330.458	172,85
	- Bổ sung cân đối	0	1.010.283	
	- Bổ sung có mục tiêu	0	1.320.175	
	Trong đó: Vốn XDCB ngoài nước	0	0	
3	Chi chuyển nguồn KP thường xuyên sang năm 2007		466.083	

STT	Nội dung	Dự toán năm 2006	Quyết toán năm 2006	So sánh QT/DT(%)
A	B	1	2	3=2/1
4	Chi một số CTMTQG và NV khác	675.000	270.487	40,07
5	Chi bằng nguồn thu để lại đơn vị chi quản lý qua NSNN (GTGC)	0	2.855.923	
B	Ngân sách huyện, quận, thị xã, thành phố thuộc tỉnh			
I.	Nguồn thu ngân sách huyện, quận, thị xã, thành phố thuộc tỉnh (không kể thu từ ngân sách cấp xã nộp lên)	3.237.472	7.010.446	216,54
1.	Thu ngân sách hưởng theo phân cấp	1.889.189	2.289.900	121,21
	- Các khoản thu ngân sách huyện hưởng 100%	686.245	1.278.691	186,33
	- Các khoản thu phân chia NS huyện hưởng theo tỷ lệ phần trăm (%)	1.202.944	1.011.209	84,06
2.	Thu bổ sung từ ngân sách cấp tỉnh	1.348.283	2.738.732	203,13
	- Bổ sung cân đối	0		
	- Bổ sung có mục tiêu	0		
	Trong đó: Vốn XD CB ngoài nước	0		
3.	Thu chuyển nguồn từ ngân sách năm trước	0	107.809	
4.	Thu viện trợ không hoàn lại	0	10.889	
5.	Thu kết dư	0	1.297.329	
6	Các khoản thu để lại đơn vị chi quản lý qua NSNN (GTGC)	0	565.787	
II.	Chi ngân sách huyện, quận, thị xã, thành phố thuộc tỉnh (không kể chi chuyển giao giữa NSQH, NSPX)	4.185.889	4.998.864	119,42

QUẬN 5

ỦY BAN NHÂN DÂN
QUẬN 5

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 29/2007/QĐ-UBND

Quận 5, ngày 14 tháng 12 năm 2007

QUYẾT ĐỊNH

Về thành lập Thanh tra Xây dựng quận 5 và
Thanh tra Xây dựng 15 phường

ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN 5

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Quyết định số 89/2007/QĐ-TTg ngày 18 tháng 6 năm 2007 của Thủ tướng Chính phủ thí điểm thành lập Thanh tra Xây dựng quận, huyện và Thanh tra Xây dựng xã - phường, thị trấn tại thành phố Hà Nội và thành phố Hồ Chí Minh;

Căn cứ Quyết định số 133/2007/QĐ-UBND ngày 23 tháng 11 năm 2007 của Ủy ban nhân dân thành phố Hồ Chí Minh về thí điểm thành lập Thanh tra Xây dựng quận - huyện và Thanh tra Xây dựng phường - xã, thị trấn tại thành phố Hồ Chí Minh;

Xét đề nghị của Trưởng Phòng Nội vụ quận 5,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Nay thành lập Thanh tra Xây dựng quận 5 và Thanh tra Xây dựng 15 phường thuộc Ủy ban nhân dân quận 5 trên cơ sở tổ chức lại Đội Quản lý trật tự đô thị quận và Tổ Quản lý trật tự đô thị 15 phường (thành lập theo Quyết định số 03/2007/QĐ-UBND ngày 06 tháng 02 năm 2007 của Ủy ban nhân dân quận 5 về kiện toàn tổ chức bộ máy và ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của Đội Quản lý trật tự đô thị quận 5 và Tổ Quản lý trật tự đô thị 15 phường).

Thanh tra Xây dựng quận 5 là đơn vị trực thuộc Ủy ban nhân dân quận 5 chịu sự

chỉ đạo, quản lý về tổ chức, biên chế và công tác của Ủy ban nhân dân quận; đồng thời chịu sự hướng dẫn về chuyên môn nghiệp vụ của Thanh tra Sở Xây dựng thành phố.

Thanh tra Xây dựng quận 5 có con dấu riêng, được mở tài khoản tại Kho bạc Nhà nước, trụ sở làm việc đặt tại số 203 An Dương Vương, phường 8, quận 5.

Điều 2. Ban hành kèm theo Quyết định này Quy chế tổ chức và hoạt động của Thanh tra Xây dựng quận và Thanh tra Xây dựng phường thuộc Ủy ban nhân dân quận 5.

Điều 3. Quyết định này có hiệu lực thi hành sau 07 ngày, kể từ ngày ký. Bãi bỏ Quyết định số 1536/QĐ-UB ngày 18 tháng 5 năm 2004 và Quyết định số 03/2007/QĐ-UBND ngày 06 tháng 02 năm 2007 của Ủy ban nhân dân quận 5.

Điều 4. Chánh Văn phòng Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân quận, Trưởng Phòng Nội vụ, Trưởng Phòng Tài chính - Kế hoạch, Trưởng Phòng Quản lý Đô thị, Trưởng Phòng Tài nguyên và Môi trường, Chánh Thanh tra Xây dựng quận và Chủ tịch Ủy ban nhân dân 15 phường thuộc quận 5 có trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN
CHỦ TỊCH**

Lê Văn Khoa

**ỦY BAN NHÂN DÂN
QUẬN 5****CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc****DANH SÁCH THANH TRA XÂY DỰNG 15 PHƯỜNG THUỘC QUẬN 5**

*(Ban hành kèm theo Quyết định số 29/2007/QĐ-UBND
ngày 14 tháng 12 năm 2007 của Ủy ban nhân dân quận 5)*

STT	ĐƠN VỊ
1	Thanh tra Xây dựng phường 1
2	Thanh tra Xây dựng phường 2
3	Thanh tra Xây dựng phường 3
4	Thanh tra Xây dựng phường 4
5	Thanh tra Xây dựng phường 5
6	Thanh tra Xây dựng phường 6
7	Thanh tra Xây dựng phường 7
8	Thanh tra Xây dựng phường 8
9	Thanh tra Xây dựng phường 9
10	Thanh tra Xây dựng phường 10
11	Thanh tra Xây dựng phường 11
12	Thanh tra Xây dựng phường 12
13	Thanh tra Xây dựng phường 13
14	Thanh tra Xây dựng phường 14
15	Thanh tra Xây dựng phường 15

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN
CHỦ TỊCH**

Lê Văn Khoa

**ỦY BAN NHÂN DÂN
QUẬN 5****CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc****QUY CHẾ**

**Tổ chức và hoạt động của Thanh tra Xây dựng
quận 5 và Thanh tra Xây dựng phường**
*(Ban hành kèm theo Quyết định số 29/2007/QĐ-UBND
ngày 14 tháng 12 năm 2007 của Ủy ban nhân dân quận 5)*

**Chương I
QUY ĐỊNH CHUNG****Điều 1. Phạm vi áp dụng**

Quy chế này quy định về chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn của Thanh tra Xây dựng quận 5 và Thanh tra Xây dựng phường trong việc thực hiện nhiệm vụ trên các lĩnh vực quản lý xây dựng, trật tự đô thị, vệ sinh môi trường. Quy định về quyền, nghĩa vụ, trách nhiệm và những hành vi bị cấm đối với chủ đầu tư xây dựng công trình; trình tự đình chỉ thi công công trình; trình tự cưỡng chế phá dỡ công trình; thẩm quyền của Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận, phường, Chánh Thanh tra Xây dựng quận và Thanh tra viên.

Điều 2. Đối tượng điều chỉnh

Đối tượng điều chỉnh của Quy chế này, bao gồm:

1. Cán bộ, công chức làm việc tại Thanh tra Xây dựng quận và Thanh tra Xây dựng phường trên địa bàn quận 5;
2. Các cơ quan, tổ chức, cán bộ, công chức các ngành có liên quan đến phạm vi áp dụng và chức năng nhiệm vụ được quy định tại Quy chế này;
3. Chủ đầu tư các công trình xây dựng trên địa bàn quận 5.

**Chương II
VỊ TRÍ, CHỨC NĂNG, NHIỆM VỤ VÀ QUYỀN HẠN****Mục 1
VỊ TRÍ, CHỨC NĂNG, NHIỆM VỤ VÀ QUYỀN HẠN
CỦA THANH TRA XÂY DỰNG QUẬN**

Điều 3. Vị trí, chức năng của Thanh tra Xây dựng quận

Thanh tra Xây dựng quận là tổ chức Thanh tra trực thuộc Ủy ban nhân dân quận 5; có chức năng giúp Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận thực hiện công tác thanh tra các nhiệm vụ, quyền hạn về quản lý trật tự xây dựng trên địa bàn và các lĩnh vực khác theo quy định của pháp luật.

Thanh tra Xây dựng quận chịu sự chỉ đạo, quản lý về tổ chức, biên chế và công tác của Ủy ban nhân dân quận; đồng thời chịu sự hướng dẫn về chuyên môn, nghiệp vụ của Thanh tra Sở Xây dựng. Thanh tra Xây dựng quận có trụ sở làm việc, có con dấu riêng, được mở tài khoản tại Kho bạc Nhà nước, được trang bị phương tiện làm việc cần thiết theo quy định của pháp luật.

Điều 4. Nhiệm vụ, quyền hạn và trách nhiệm của Thanh tra Xây dựng quận

1. Lập chương trình, kế hoạch về tuyên truyền, phổ biến, giáo dục pháp luật và về thanh tra, kiểm tra việc chấp hành pháp luật trong hoạt động xây dựng trên địa bàn để trình Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận phê duyệt và tổ chức thực hiện;

2. Thực hiện thanh tra, kiểm tra chủ đầu tư, nhà thầu xây dựng công trình trên địa bàn trong việc chấp hành các quy định của pháp luật về xây dựng; xử lý các hành vi vi phạm theo thẩm quyền; quyết định đình chỉ thi công xây dựng đối với các công trình vi phạm thuộc thẩm quyền của Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường nhưng không xử lý kịp thời hoặc do buông lỏng quản lý; kiến nghị Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận xử lý những vụ vi phạm vượt quá thẩm quyền của Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường;

3. Được yêu cầu các cơ quan quản lý Nhà nước cung cấp các tài liệu như: hồ sơ đồ án quy hoạch xây dựng, giấy phép xây dựng và các tài liệu liên quan khác phục vụ cho công tác thanh tra, kiểm tra; yêu cầu các chủ đầu tư xuất trình giấy phép xây dựng, các tài liệu liên quan đến việc xây dựng công trình;

4. Lập hồ sơ vụ vi phạm pháp luật trong hoạt động xây dựng của chủ đầu tư và nhà thầu xây dựng có dấu hiệu cấu thành tội phạm để kiến nghị Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận chuyển sang cơ quan điều tra xử lý theo quy định của pháp luật;

5. Kiến nghị Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận xử lý cán bộ, công chức thuộc quyền quản lý có hành vi vi phạm pháp luật về trật tự xây dựng hoặc thiếu tinh thần trách nhiệm trong thi hành nhiệm vụ, công vụ;

6. Tổng hợp và định kỳ hoặc đột xuất báo cáo Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận, Thanh tra Sở Xây dựng về tình hình trật tự xây dựng trên địa bàn;

7. Giải quyết theo thẩm quyền hoặc kiến nghị Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận giải quyết khiếu nại, tố cáo trong lĩnh vực hoạt động xây dựng trên địa bàn;

8. Chịu trách nhiệm trước Ủy ban nhân dân quận và pháp luật về quản lý trật tự xây dựng trên địa bàn;

9. Giúp Ủy ban nhân dân quận tổ chức kiểm tra, kịp thời phát hiện, lập biên bản yêu cầu tổ chức và cá nhân đình chỉ ngay các hành vi vi phạm trên các lĩnh vực:

a) Về vệ sinh môi trường trên địa bàn quận;

b) Về trật tự lòng lề đường, nơi công cộng trên địa bàn quận.

10. Tham mưu, đề xuất về các hình thức xử lý vi phạm hành chính theo quy định của pháp luật và Quy chế này, trình Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận xem xét quyết định; theo dõi việc thực hiện các quyết định đã ban hành, đôn đốc thực hiện các quyết định đã có hiệu lực thi hành; đề xuất biện pháp cưỡng chế và tổ chức thực hiện quyết định cưỡng chế đối với tổ chức và cá nhân trên địa bàn quận không tự giác chấp hành quyết định xử phạt vi phạm hành chính trên lĩnh vực xây dựng, trật tự đô thị và vệ sinh môi trường theo quy định;

11. Phạm vi thi hành các quyết định hành chính gồm: Quyết định giải quyết tranh chấp nhà, đất của cơ quan hành chính Nhà nước có thẩm quyền đã có hiệu lực pháp luật; quyết định xử phạt vi phạm hành chính có hình thức phạt bổ sung trên lĩnh vực xây dựng, trật tự đô thị và môi trường (trừ trường hợp có quyết định tạm đình chỉ thi hành theo quy định tại Điều 35, Điều 42 của Luật Khiếu nại, tố cáo); quyết định giải quyết khiếu nại đã có hiệu lực pháp luật của Ủy ban nhân dân quận, thành phố hoặc quyết định giải quyết khiếu nại của các cơ quan hành chính ở Trung ương có hiệu lực thi hành tại địa bàn quận;

12. Hướng dẫn về hoạt động của Thanh tra Xây dựng phường và hỗ trợ Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường thực hiện quyết định cưỡng chế khi có yêu cầu;

13. Thực hiện các nhiệm vụ khác theo quy định của pháp luật hoặc do Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận giao.

Mục 2

VỊ TRÍ, CHỨC NĂNG, NHIỆM VỤ VÀ QUYỀN HẠN CỦA THANH TRA XÂY DỰNG PHƯỜNG

Điều 5. Vị trí, chức năng của Thanh tra Xây dựng phường

Thanh tra Xây dựng phường là tổ chức Thanh tra trực thuộc Ủy ban nhân dân phường; có chức năng giúp Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường thực hiện công tác thanh tra các nhiệm vụ, quyền hạn về quản lý trật tự xây dựng trên địa bàn và các lĩnh vực khác theo quy định của pháp luật.

Thanh tra Xây dựng phường chịu sự chỉ đạo, quản lý về tổ chức và công tác của Ủy ban nhân dân phường; đồng thời chịu sự hướng dẫn về chuyên môn, nghiệp vụ của Thanh tra Xây dựng quận. Thanh tra Xây dựng phường có địa điểm làm việc do Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường bố trí, được trang bị các phương tiện làm việc cần thiết theo quy định của pháp luật, được sử dụng con dấu và tài khoản của Ủy ban nhân dân phường để hoạt động.

Điều 6. Nhiệm vụ, quyền hạn và trách nhiệm của Thanh tra Xây dựng phường

1. Chủ trì, phối hợp với các tổ chức trong hệ thống chính trị ở phường trong việc hướng dẫn, tuyên truyền, vận động các tổ chức và nhân dân chấp hành các quy định của pháp luật về trật tự xây dựng, quản lý, sử dụng đất đai, bảo vệ môi trường trên địa bàn phường.

2. Tiếp nhận và xác nhận việc chủ đầu tư xây dựng công trình nộp hồ sơ, tài liệu liên quan đến việc xây dựng công trình trên địa bàn theo quy định tại các điểm a, b, khoản 2 Điều 7 Quyết định số 89/2007/QĐ-TTg ngày 18 tháng 6 năm 2007 của Thủ tướng Chính phủ.

3. Thanh tra, kiểm tra các chủ đầu tư xây dựng công trình trên địa bàn trong việc tuân thủ các quy định của pháp luật về quy hoạch xây dựng, thiết kế xây dựng đã được cấp có thẩm quyền phê duyệt; phát hiện và kịp thời áp dụng các biện pháp ngăn chặn, xử lý các hành vi vi phạm pháp luật như: xây dựng không phép; xây dựng sai giấy phép; xây dựng lấn chiếm hành lang bảo vệ của công trình hạ tầng kỹ thuật, hành lang trên bờ sông, kênh, rạch (theo Quyết định số 150/2004/QĐ-UB ngày 09 tháng 6 năm 2004 của Ủy ban nhân dân thành phố) và các công trình khác theo quy định của pháp luật; lấn chiếm vỉa hè, đường phố; coi nói, lấn chiếm không gian; vi phạm quy định của pháp luật về bảo vệ môi trường, về quản lý, sử dụng đất đai và các hành vi vi phạm pháp luật khác liên quan đến hoạt động xây dựng.

4. Lập biên bản vi phạm pháp luật về xây dựng (có yêu cầu chủ đầu tư xây dựng công trình ngừng thi công xây dựng công trình và tháo dỡ ngay đối với công trình vi phạm); trình Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường ra quyết định đình chỉ thi công xây dựng công trình, quyết định cưỡng chế phá dỡ công trình vi phạm theo trình tự quy

định tại các Điều 9 và 10 Quyết định số 89/2007/QĐ-TTg ngày 18 tháng 6 năm 2007 của Thủ tướng Chính phủ. Hồ sơ xử lý vụ vi phạm phải được gửi về Thanh tra Xây dựng quận để báo cáo và lưu trữ tại Ủy ban nhân dân phường.

5. Thông báo công khai tất cả các trường hợp vi phạm liên quan đến xây dựng trên địa bàn quản lý và hình thức xử lý.

6. Tổng hợp tình hình trật tự xây dựng trên địa bàn, định kỳ hoặc đột xuất báo cáo Ủy ban nhân dân phường và Thanh tra Xây dựng quận.

7. Thông báo đến cơ quan, đơn vị công tác của cán bộ, công chức, viên chức vi phạm quy định của pháp luật về xây dựng, về nhà ở, quản lý, sử dụng đất đai, bảo vệ môi trường tại địa phương trong quá trình xây dựng, cải tạo, sửa chữa nhà ở.

8. Chịu trách nhiệm trước Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường và pháp luật về việc không phát hiện, xử lý kịp thời các hành vi vi phạm pháp luật về xây dựng, quản lý, sử dụng đất đai và bảo vệ môi trường trên địa bàn.

9. Thực hiện các quyết định của Ủy ban nhân dân các cấp về:

a) Phối hợp tổ chức cưỡng chế thi hành quyết định xử phạt vi phạm hành chính trên các lĩnh vực liên quan theo đúng quy định.

b) Trong việc áp dụng các hình thức phạt bổ sung của quyết định xử lý vi phạm hành chính: tạm giữ phương tiện, công cụ, vật tư được dùng để thực hiện hành vi vi phạm hành chính của tổ chức hoặc công dân; buộc tháo dỡ toàn bộ hoặc một phần công trình xây dựng vi phạm, công trình xây dựng không giấy phép.

10. Thực hiện các nhiệm vụ khác theo quy định của pháp luật hoặc do Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường giao.

Chương III

TỔ CHỨC, BIÊN CHẾ VÀ CÔNG CHỨC

Mục 1

TỔ CHỨC, BIÊN CHẾ

CỦA THANH TRA XÂY DỰNG QUẬN

Điều 7. Tổ chức của Thanh tra Xây dựng quận

Thanh tra Xây dựng quận có một Chánh Thanh tra và có từ 01 đến 02 Phó Chánh Thanh tra và một số Thanh tra viên.

Chánh Thanh tra, Phó Chánh Thanh tra Xây dựng quận do Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận bổ nhiệm, miễn nhiệm theo quy định của pháp luật. Chánh Thanh tra Xây dựng quận chịu trách nhiệm trước Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận và pháp luật về toàn bộ hoạt động của Thanh tra Xây dựng quận. Phó Chánh Thanh tra Xây dựng quận thực hiện nhiệm vụ do Chánh Thanh tra Xây dựng quận phân công; chịu trách nhiệm trước Chánh Thanh tra Xây dựng quận và pháp luật về lĩnh vực được phân công.

Điều 8. Biên chế Thanh tra Xây dựng quận

Thanh tra Xây dựng quận có từ 15 đến 20 Thanh tra viên và một số chức danh khác (lái xe, kế toán, tổng hợp kiêm văn thư - lưu trữ, đánh máy kiêm thủ quỹ).

Căn cứ quy mô, đặc điểm và nhu cầu công tác quản lý trên địa bàn, Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận quyết định cụ thể biên chế của Thanh tra Xây dựng quận trên cơ sở chỉ tiêu biên chế hành chính được Ủy ban nhân dân thành phố giao hàng năm.

Trong những đợt công tác cao điểm, Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận có thể bố trí lực lượng cộng tác viên Thanh tra Xây dựng quận để đáp ứng yêu cầu công tác.

Mục 2

TỔ CHỨC, BIÊN CHẾ CỦA THANH TRA XÂY DỰNG PHƯỜNG

Điều 9. Tổ chức của Thanh tra Xây dựng phường

Thanh tra Xây dựng phường do Phó Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường phụ trách, chịu trách nhiệm trước Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường, Thanh tra Xây dựng quận và trước pháp luật về toàn bộ hoạt động của Thanh tra Xây dựng phường.

Điều 10. Biên chế của Thanh tra Xây dựng phường

Thanh tra Xây dựng phường thuộc chỉ tiêu biên chế hành chính của quận, có từ 03 đến 04 Thanh tra viên.

Căn cứ quy mô, đặc điểm và nhu cầu quản lý trật tự xây dựng trên địa bàn, Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận quyết định cụ thể biên chế của Thanh tra xây dựng các phường trên cơ sở chỉ tiêu biên chế hành chính được Ủy ban nhân dân thành phố giao hàng năm.

Trong những đợt công tác cao điểm, Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận có thể bố trí lực lượng cộng tác viên Thanh tra Xây dựng phường để đáp ứng yêu cầu công tác.

Mục 3
CÔNG CHỨC LÀM VIỆC TẠI THANH TRA XÂY DỰNG
QUẬN, PHƯỜNG

Điều 11. Công chức làm việc tại Thanh tra Xây dựng quận, phường

Công chức làm việc tại Thanh tra Xây dựng quận, phường chưa được bổ nhiệm Thanh tra viên chuyên ngành xây dựng phải có đủ các tiêu chuẩn quy định tại Quyết định số 165/2007/QĐ-TTg ngày 27 tháng 10 năm 2007 của Thủ tướng Chính phủ quy định tạm thời tiêu chuẩn Thanh tra viên ngành xây dựng quận - huyện và xã - phường, thị trấn tại thành phố Hà Nội và thành phố Hồ Chí Minh.

Chương IV
QUYỀN, NGHĨA VỤ, TRÁCH NHIỆM VÀ NHỮNG HÀNH VI
BỊ CẤM ĐỐI VỚI CHỦ ĐẦU TƯ XÂY DỰNG CÔNG TRÌNH,
TRÌNH TỰ ĐÌNH CHỈ THI CÔNG XÂY DỰNG CÔNG TRÌNH,
TRÌNH TỰ CƯỖNG CHẾ PHÁ DỠ CÔNG TRÌNH

Mục 1
QUYỀN, NGHĨA VỤ, TRÁCH NHIỆM VÀ NHỮNG HÀNH VI
BỊ CẤM ĐỐI VỚI CHỦ ĐẦU TƯ XÂY DỰNG CÔNG TRÌNH

Điều 12. Quyền đối với chủ đầu tư xây dựng công trình

Chủ đầu tư xây dựng công trình có các quyền sau:

1. Được cấp phép xây dựng, cải tạo, sửa chữa công trình, nhà ở theo quy định của pháp luật;
2. Được xây dựng, cải tạo, sửa chữa công trình, nhà ở theo đúng giấy phép đã được cơ quan có thẩm quyền cấp (trường hợp được miễn giấy phép theo quy định của pháp luật thì phải thực hiện quy định tại khoản 2 Điều 13 Quy chế này và các quy định khác của pháp luật liên quan);
3. Từ chối những yêu cầu trái pháp luật của Thanh tra viên xây dựng và các tổ chức, cá nhân liên quan đến việc cấp phép xây dựng và xây dựng công trình;
4. Khiếu nại, tố cáo đối với các hành vi vi phạm pháp luật của thanh tra xây dựng và các tổ chức, cá nhân liên quan;
5. Những quyền khác theo quy định của pháp luật.

Điều 13. Nghĩa vụ đối với chủ đầu tư xây dựng công trình

Chủ đầu tư xây dựng công trình có các nghĩa vụ:

1. Thông báo bằng văn bản và nộp cho Thanh tra Xây dựng phường bản sao giấy phép xây dựng và các giấy tờ khác liên quan có chứng thực theo quy định tại Nghị định số 79/2007/NĐ-CP ngày 18 tháng 5 năm 2007 của Chính phủ về cấp bản sao từ sổ gốc, chứng thực bản sao từ bản chính, chứng thực chữ ký trong thời hạn bảy ngày làm việc trước khi khởi công xây dựng công trình theo quy định tại điểm c, khoản 2 Điều 68 của Luật Xây dựng;

2. Trường hợp công trình xây dựng không phải có giấy phép xây dựng theo quy định tại khoản 1 Điều 62 của Luật Xây dựng và khoản 9 Điều 1 Nghị định số 112/2006/NĐ-CP ngày 29 tháng 9 năm 2006 sửa đổi, bổ sung khoản 1 Điều 17 Nghị định số 16/2005/NĐ-CP ngày 07 tháng 02 năm 2005 của Chính phủ về quản lý dự án đầu tư xây dựng công trình, chủ đầu tư phải thông báo bằng văn bản và nộp bản sao các giấy tờ khác liên quan (nếu có và trừ trường hợp công trình bí mật Nhà nước) có chứng thực theo quy định tại Nghị định số 79/2007/NĐ-CP nêu trên cho Thanh tra Xây dựng phường trong thời hạn bảy ngày làm việc trước khi khởi công xây dựng công trình theo quy định tại điểm c khoản 2 Điều 68 của Luật Xây dựng;

3. Bảo đảm an toàn cho công trình xây dựng và công trình lân cận; trường hợp gây thiệt hại thì phải bồi thường theo quy định của pháp luật; không gây ô nhiễm môi trường trong khu vực lân cận; không gây tiếng ồn trong thi công sau 23 giờ đêm hôm trước đến 05 giờ sáng hôm sau tại khu dân cư; không để vật tư, nguyên liệu và thiết bị thi công gây cản trở giao thông, ô nhiễm môi trường;

4. Chi trả mọi chi phí cho việc tổ chức thi hành quyết định cưỡng chế phá dỡ công trình vi phạm;

5. Thực hiện những nghĩa vụ khác theo quy định của pháp luật.

Điều 14. Trách nhiệm đối với chủ đầu tư xây dựng công trình

Chủ đầu tư xây dựng công trình có các trách nhiệm:

1. Thực hiện đúng các quy định ghi trong giấy phép xây dựng và các quy định khác của pháp luật liên quan;

2. Tự tháo dỡ một phần hoặc toàn bộ công trình xây dựng vi phạm ngay sau khi thanh tra xây dựng lập biên bản ngừng thi công;

3. Trường hợp không tự phá dỡ bộ phận công trình, công trình vi phạm thì sẽ bị cưỡng chế phá dỡ;

4. Những trách nhiệm khác theo quy định của pháp luật.

Điều 15. Những hành vi bị cấm đối với chủ đầu tư xây dựng công trình

1. Chủ đầu tư xây dựng công trình không được thực hiện các hành vi bị cấm quy định tại các khoản 1, 2, 3, 4, 5, 6 và 7 Điều 10 của Luật Xây dựng và khoản 5 Điều 8 của Luật Nhà ở;

2. Những hành vi bị cấm khác theo quy định của pháp luật.

Mục 2

TRÌNH TỰ ĐÌNH CHỈ THI CÔNG XÂY DỰNG CÔNG TRÌNH

Điều 16. Trình tự đình chỉ thi công xây dựng công trình

1. Khi phát hiện hành vi vi phạm pháp luật về xây dựng, Thanh tra viên xây dựng phường phải lập biên bản, yêu cầu chủ đầu tư ngừng thi công xây dựng và tự phá dỡ bộ phận công trình hoặc công trình vi phạm.

2. Trong thời hạn 24 giờ từ khi lập biên bản (kể cả ngày lễ, ngày tết, ngày thứ bảy, chủ nhật và ngày nghỉ khác), nếu chủ đầu tư không ngừng thi công xây dựng và không tự phá dỡ bộ phận công trình vi phạm thì người lập biên bản phải trình Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường ra quyết định đình chỉ thi công xây dựng công trình.

3. Trong thời hạn 24 giờ, kể từ thời điểm ban hành quyết định đình chỉ thi công xây dựng công trình, Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường yêu cầu Thủ trưởng các đơn vị cấp điện, nước phải dừng ngay việc cấp điện, nước đối với công trình xây dựng vi phạm.

4. Trong thời hạn 24 giờ, kể từ khi ban hành quyết định xử lý vi phạm hành chính và đình chỉ thi công xây dựng công trình, Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường chỉ đạo Trưởng Công an phường tổ chức cấm vận chuyển vật tư, vật liệu và công nhân vào thi công xây dựng công trình vi phạm.

5. Trường hợp chủ đầu tư xây dựng công trình vắng mặt tại công trường thì các đơn vị cấp điện, nước, Công an phường vẫn ngừng cấp điện, nước và thực hiện quyết định đình chỉ thi công xây dựng công trình.

Mục 3

TRÌNH TỰ CƯỖNG CHẾ PHÁ DỠ CÔNG TRÌNH

Điều 17. Trình tự cưỡng chế phá dỡ công trình

1. Chủ đầu tư có trách nhiệm thực hiện ngay quyết định đình chỉ thi công xây dựng công trình vi phạm, đồng thời phải tự phá dỡ các bộ phận công trình hoặc công trình vi phạm.

2. Trong thời hạn 03 ngày, kể từ ngày ban hành quyết định đình chỉ thi công xây dựng công trình, nếu chủ đầu tư không tự phá dỡ công trình, bộ phận công trình vi phạm hoặc vắng mặt thì Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường ra quyết định cưỡng chế phá dỡ bộ phận công trình vi phạm và tổ chức phá dỡ.

3. Đối với các công trình xây dựng do Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận hoặc do Sở Xây dựng cấp giấy phép xây dựng, sau khi ra quyết định đình chỉ thi công xây dựng công trình, Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường có trách nhiệm gửi hồ sơ đến Thanh tra Xây dựng quận.

4. Trong thời hạn 03 ngày, kể từ ngày nhận được hồ sơ, Chánh Thanh tra Xây dựng quận có trách nhiệm trình Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận ban hành quyết định cưỡng chế phá dỡ công trình vi phạm.

Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường có trách nhiệm tổ chức thực hiện quyết định của Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận về việc cưỡng chế phá dỡ công trình vi phạm.

5. Trường hợp đã có quyết định đình chỉ thi công xây dựng công trình nhưng chủ đầu tư, nhà thầu thi công, nhà thầu giám sát và các tổ chức, cá nhân khác vẫn tiếp tục thi công xây dựng công trình thì người có thẩm quyền quyết định cưỡng chế phá dỡ công trình vi phạm có trách nhiệm lập hồ sơ để chuyển sang cơ quan điều tra xử lý theo quy định của pháp luật.

Chương V

THẨM QUYỀN CỦA CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG, QUẬN, CHÁNH THANH TRA XÂY DỰNG QUẬN VÀ THANH TRA VIÊN

Điều 18. Thẩm quyền của Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường

Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường có thẩm quyền:

1. Quyết định đình chỉ thi công đối với tất cả các loại công trình xây dựng vi phạm pháp luật xây dựng trên địa bàn;

2. Quyết định cưỡng chế phá dỡ đối với các loại công trình xây dựng vi phạm pháp luật xây dựng trên địa bàn, trừ các trường hợp quy định tại Điều 19 của Quy chế này.

Điều 19. Thẩm quyền của Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận

Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận quyết định cưỡng chế phá dỡ đối với các loại công trình xây dựng vi phạm pháp luật xây dựng do Ủy ban nhân dân quận hoặc do Sở Xây dựng cấp giấy phép sau khi công trình đã bị Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường đình chỉ thi công xây dựng công trình.

Điều 20. Thẩm quyền của Chánh Thanh tra Xây dựng quận

Chánh Thanh tra Xây dựng quận được xử phạt tiền các hành vi vi phạm hành chính tương đương thẩm quyền của Trưởng Công an quận. Chánh Thanh tra Xây dựng quận có trách nhiệm thụ lý hồ sơ xử lý vụ vi phạm vượt thẩm quyền của Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường để trình Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận ra quyết định cưỡng chế phá dỡ công trình vi phạm theo thẩm quyền.

Điều 21. Thẩm quyền của Thanh tra viên

Thanh tra viên xây dựng quận và phường đang thi hành công vụ được xử phạt theo thẩm quyền quy định tại khoản 1 Điều 38 của Pháp lệnh Xử lý vi phạm hành chính.

Chương VI**NHỮNG HÀNH VI BỊ CẤM VÀ XỬ LÝ VI PHẠM****Điều 22. Những hành vi bị cấm**

Cán bộ, công chức được giao nhiệm vụ cấp phép xây dựng, Thanh tra viên và những cán bộ, công chức liên quan ngoài việc phải tuân theo những hành vi bị cấm theo quy định của pháp luật về cán bộ, công chức còn bị cấm những hành vi sau:

1. Cấp phép xây dựng không đúng quy định của pháp luật; sách nhiễu, gây khó khăn cho chủ đầu tư xây dựng công trình khi đến xin phép xây dựng;
2. Áp dụng hình thức phạt tiền cho tồn tại bộ phận công trình, công trình vi phạm;
3. Dung túng, bao che, không xử lý kịp thời các công trình xây dựng vi phạm trên địa bàn thuộc phạm vi quản lý;
4. Nhận tiền, hiện vật hoặc đi ăn, uống và các hoạt động khác theo lời mời của chủ đầu tư xây dựng công trình, nhà thầu xây dựng;
5. Sách nhiễu, gây khó khăn cho chủ đầu tư xây dựng công trình, nhà thầu trong thi công xây dựng công trình khi đã có đủ các hồ sơ, thủ tục, giấy phép và các tài liệu liên quan theo quy định của pháp luật;

6. Các hành vi bị cấm khác theo quy định của pháp luật.

Điều 23. Xử lý vi phạm

1. Cán bộ, công chức được giao nhiệm vụ cấp phép xây dựng, Thanh tra viên và các cán bộ, công chức liên quan vi phạm những hành vi bị cấm quy định tại Điều 22 Quy chế này thì tùy theo tính chất, mức độ của hành vi vi phạm sẽ bị xử lý kỷ luật hoặc truy cứu trách nhiệm hình sự theo quy định của pháp luật;

2. Thanh tra viên không phát hiện kịp thời các công trình vi phạm, không lập biên bản đình chỉ vi phạm kịp thời, không trình Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường, Thanh tra Xây dựng quận hoặc Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận ra quyết định xử lý vi phạm hành chính và đình chỉ thi công xây dựng, cưỡng chế công trình vi phạm theo thời hạn và trình tự quy định tại Quy chế này thì tùy theo tính chất, mức độ của hành vi vi phạm sẽ bị xử lý kỷ luật theo quy định của pháp luật về cán bộ, công chức, phải bồi thường thiệt hại hoặc bị xử lý trách nhiệm khác theo quy định của pháp luật;

3. Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường, Chánh Thanh tra Xây dựng quận, Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận không ra quyết định đình chỉ thi công xây dựng công trình, quyết định cưỡng chế phá dỡ theo thời hạn và trình tự quy định tại Quy chế này thì tùy theo tính chất, mức độ của hành vi vi phạm bị xử lý kỷ luật theo quy định của pháp luật về cán bộ, công chức, phải bồi thường thiệt hại hoặc bị xử lý trách nhiệm khác theo quy định của pháp luật.

Chương VII

TRANG PHỤC, PHÙ HIỆU, CẤP HIỆU, BIỂN HIỆU, PHƯƠNG TIỆN, THIẾT BỊ KỸ THUẬT, PHƯƠNG TIỆN PHÒNG VỆ, TIÊU CHUẨN VÀ THẨM QUYỀN BỔ NHIỆM, MIỄN NHIỆM CÁC NGẠCH THANH TRA VIÊN CHUYÊN NGÀNH XÂY DỰNG

Điều 24. Trang phục, phù hiệu, cấp hiệu, biển hiệu, phương tiện, thiết bị kỹ thuật, phương tiện phòng vệ của thanh tra xây dựng

Mẫu văn bản, trang phục, phù hiệu, cấp hiệu, biển hiệu, phương tiện, thiết bị kỹ thuật, phương tiện phòng vệ của Thanh tra Xây dựng quận và Thanh tra Xây dựng phường thực hiện theo Quyết định số 25/2007/QĐ-BXD ngày 30 tháng 7 năm 2007 của Bộ trưởng Bộ Xây dựng.

Điều 25. Tiêu chuẩn và thẩm quyền bổ nhiệm, miễn nhiệm các ngạch Thanh tra viên chuyên ngành xây dựng

1. Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận quyết định việc tuyển dụng công chức vào làm việc tại Thanh tra Xây dựng quận, phường sau khi có kết quả trúng tuyển kỳ thi tuyển của Sở Nội vụ tổ chức.

2. Giám đốc Sở Nội vụ tổ chức việc thi tuyển công chức vào làm việc tại Thanh tra Xây dựng quận, phường theo chỉ tiêu đăng ký của quận, huyện và quyết định việc bổ nhiệm, miễn nhiệm các ngạch Thanh tra viên chuyên ngành xây dựng quận, phường theo quy định tại Quyết định số 165/2007/QĐ-TTg ngày 27 tháng 10 năm 2007 của Thủ tướng Chính phủ quy định tạm thời tiêu chuẩn Thanh tra viên ngành xây dựng quận - huyện và xã - phường, thị trấn tại thành phố Hà Nội và thành phố Hồ Chí Minh.

Chương VIII

CHẾ ĐỘ LÀM VIỆC, CHẾ ĐỘ CHÍNH SÁCH ĐỐI VỚI THANH TRA XÂY DỰNG QUẬN, PHƯỜNG

Điều 26. Chế độ làm việc

1. Thanh tra Xây dựng quận, phường hoạt động theo giờ hành chính và bố trí các Thanh tra viên trực ngoài giờ hành chính, ngày lễ, ngày tết, thứ bảy, chủ nhật và ngày nghỉ khác để thực hiện nhiệm vụ được giao; được trưng tập cộng tác viên thanh tra theo quy định của pháp luật.

Công chức Địa chính - Xây dựng phường thực hiện các nhiệm vụ, quyền hạn theo quy định của pháp luật và các nhiệm vụ, quyền hạn khác do Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường giao trong việc giúp Thanh tra Xây dựng phường thực hiện nhiệm vụ, quyền hạn thanh tra.

2. Chánh Thanh tra Xây dựng quận điều hành toàn bộ hoạt động của Thanh tra quận và chịu trách nhiệm trước Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận về hiệu quả công tác của Thanh tra Xây dựng quận. Chánh Thanh tra Xây dựng quận phân công công việc cho Thanh tra viên và cán bộ, công chức trực thuộc.

3. Thanh tra viên và cán bộ thanh tra của Thanh tra Xây dựng quận được phân công nhiệm vụ cụ thể, mặc trang phục theo quy định, có bảng tên đặt tại bàn làm việc đồng thời phải đeo thẻ Thanh tra viên hoặc thẻ công chức khi thi hành nhiệm vụ; Từng thành viên phải có tác phong làm việc tận tụy, thái độ, lịch sự, khiêm tốn, tôn trọng và lắng nghe ý kiến của lãnh đạo Thanh tra Xây dựng quận, của đồng nghiệp, của tổ chức và nhân dân trong quan hệ công tác.

Điều 27. Chế độ hội họp, báo cáo

1. Chánh Thanh tra Xây dựng quận hàng tuần tổ chức họp giao ban để kiểm tra, đánh giá, nhận xét thực hiện công việc tuần qua và triển khai nhiệm vụ tuần tới. Hàng tháng tổ chức giao ban với các Thanh tra Xây dựng phường để trao đổi tình hình thực hiện nhiệm vụ, kinh nghiệm công tác và phổ biến các chủ trương, kế hoạch, biện pháp mới của Nhà nước và Ủy ban nhân dân quận nhằm nâng cao kết quả, hiệu quả thực hiện nhiệm vụ;

Chánh Thanh tra Xây dựng quận có thể tổ chức họp đột xuất hoặc họp với Thanh tra Xây dựng phường để triển khai các công việc theo yêu cầu của Ủy ban nhân dân quận.

2. Hàng tuần, tháng, quý, 6 tháng và cuối năm, Thanh tra Xây dựng quận báo cáo sơ - tổng kết công tác và thống kê tình hình thực hiện các quyết định hành chính liên quan đối với Ủy ban nhân dân quận và Thanh tra Sở Xây dựng.

Điều 28. Chế độ chính sách đối với Thanh tra Xây dựng quận, phường

1. Thanh tra viên và các chức danh khác được hưởng chế độ tiền lương theo quy định tại Nghị định số 204/2004/NĐ-CP ngày 14 tháng 12 năm 2004 của Chính phủ về chế độ tiền lương đối với cán bộ, công chức, viên chức và lực lượng vũ trang; được hưởng phụ cấp lưu động hệ số 0,6 tiền lương tối thiểu; Thanh tra viên xây dựng được hưởng phụ cấp theo Quyết định số 202/2005/QĐ-TTg ngày 09 tháng 8 năm 2005 của Thủ tướng Chính phủ về chế độ phụ cấp trách nhiệm theo nghề đối với Thanh tra viên.

2. Chánh Thanh tra, Phó Chánh Thanh tra Xây dựng quận được hưởng phụ cấp chức vụ tương đương Trưởng, Phó Trưởng phòng chuyên môn thuộc Ủy ban nhân dân quận.

3. Phó Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường phụ trách thanh tra xây dựng ngoài việc hưởng lương và phụ cấp theo chức vụ còn được hưởng phụ cấp như Phó Chánh Thanh tra Xây dựng quận.

4. Thanh tra viên và các chức danh khác khi thi hành công vụ được pháp luật bảo vệ, được khen thưởng và hưởng các chế độ, chính sách theo quy định của pháp luật.

5. Thanh tra viên xây dựng và những người được cấp có thẩm quyền điều động làm công tác cưỡng chế phá dỡ công trình vi phạm pháp luật về xây dựng được hưởng 10% lương tối thiểu cho mỗi ngày tham gia.

Chương IX

KINH PHÍ HOẠT ĐỘNG

Điều 29. Nguồn kinh phí hoạt động

Kinh phí hoạt động của Thanh tra Xây dựng quận, phường do ngân sách Nhà nước ở địa phương cấp và các nguồn kinh phí khác theo quy định của pháp luật.

Điều 30. Tỷ lệ trích và các khoản chi từ nguồn thu phạt

Đề lại 100% các khoản thu phạt vi phạm hành chính đối với các hành vi vi phạm pháp luật xây dựng, quản lý, sử dụng đất đai, bảo vệ môi trường cho ngân sách quận và phường để chi cho hoạt động chuyên môn, làm ngoài giờ hành chính, làm ngày lễ, ngày Tết, thứ bảy, chủ nhật và ngày nghỉ khác của Thanh tra Xây dựng quận, phường; mua bổ sung phương tiện, thiết bị kỹ thuật và trích thưởng cho Thanh tra Xây dựng quận và phường. Mức chi cụ thể theo quy định của pháp luật.

Chương X

MỐI QUAN HỆ CÔNG TÁC

Mục 1

MỐI QUAN HỆ CÔNG TÁC ĐỐI VỚI

THANH TRA XÂY DỰNG QUẬN

Điều 31. Mối quan hệ công tác đối với Thanh tra Xây dựng quận

1. Đối với các sở - ngành thành phố liên quan:

Thanh tra Xây dựng quận chịu sự thanh tra, kiểm tra của các sở - ngành về chuyên môn nghiệp vụ theo quyết định của Giám đốc Sở; được hướng dẫn, bồi dưỡng chuyên môn nghiệp vụ, kiến thức pháp luật và chính sách, quy định mới của sở - ngành có liên quan đến chức năng, nhiệm vụ.

2. Đối với Thanh tra Sở Xây dựng:

Thanh tra Xây dựng quận chịu sự hướng dẫn về chuyên môn nghiệp vụ của Thanh tra Sở Xây dựng; phối hợp với Thanh tra Sở Xây dựng trong công tác kiểm tra, xử lý các trường hợp vi phạm xây dựng theo quy định.

3. Đối với Ủy ban nhân dân quận:

Thanh tra Xây dựng quận chịu sự lãnh đạo và quản lý trực tiếp, toàn diện của Ủy

ban nhân dân quận. Chánh Thanh tra Xây dựng quận trực tiếp nhận sự chỉ đạo của Chủ tịch (hoặc Phó Chủ tịch) Ủy ban nhân dân quận và phải thường xuyên báo cáo với Chủ tịch (hoặc Phó Chủ tịch) Ủy ban nhân dân quận về kết quả thực hiện nhiệm vụ.

4. Đối với Phòng Quản lý Đô thị, Phòng Tài nguyên và Môi trường:

Phòng Quản lý Đô thị, Phòng Tài nguyên và Môi trường có trách nhiệm hướng dẫn và cung cấp đầy đủ các thông tin, tài liệu về xây dựng, về quy hoạch xây dựng, lộ giới, chỉ giới các loại hành lang an toàn và về môi trường trên địa bàn quận, nhằm tạo điều kiện giúp Thanh tra Xây dựng quận hoàn thành tốt nhiệm vụ.

5. Đối với Phòng Nội vụ:

Phòng Nội vụ thẩm định và tham mưu, đề xuất Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận bổ nhiệm Chánh Thanh tra, Phó Chánh Thanh tra Xây dựng quận; hồ sơ tuyển dụng và bố trí nhân sự công tác tại Thanh tra Xây dựng quận, phò giúp Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận đề xuất Sở Nội vụ bổ nhiệm, miễn nhiệm các ngạch Thanh tra viên theo quy định.

6. Đối với Phòng Tài chính - Kế hoạch:

Phòng Tài chính - Kế hoạch có trách nhiệm hướng dẫn về kinh phí và các chế độ liên quan (bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế, trích thưởng...) bảo đảm cho Thanh tra Xây dựng quận hoạt động có hiệu quả.

7. Đối với Công an quận:

Thanh tra Xây dựng quận phối hợp với Cảnh sát trật tự cơ động quận, huyện thực hiện chương trình, kế hoạch công tác liên quan trật tự đô thị, trật tự an toàn giao thông theo sự phân công của Ủy ban nhân dân quận.

8. Đối với Ủy ban Mặt trận Tổ quốc, các đoàn thể và tổ chức xã hội quận:

a) Thanh tra Xây dựng quận thường xuyên phối hợp với Ban Thường trực Ủy ban Mặt trận Tổ quốc, các đoàn thể, tổ chức xã hội quận trong việc tuyên truyền, vận động các tổ chức và cá nhân thực hiện các chủ trương, chính sách của Đảng, pháp luật, quy định của Nhà nước trên các lĩnh vực liên quan trật tự xây dựng, trật tự đô thị và vệ sinh môi trường.

b) Khi các tổ chức nêu trên có yêu cầu, kiến nghị những vấn đề thuộc chức năng, nhiệm vụ của Thanh tra Xây dựng quận, Chánh Thanh tra Xây dựng quận có trách nhiệm trình bày, giải quyết hoặc trình Ủy ban nhân dân quận giải quyết các yêu cầu đó theo quy định.

c) Đối với các ngành liên quan khác của quận và Ủy ban nhân dân phường:

Thanh tra Xây dựng quận có mối quan hệ phối hợp và hỗ trợ trên cơ sở chức năng, nhiệm vụ được quy định;

Trong phối hợp giải quyết công việc, nếu có ý kiến khác nhau mà sau khi trao đổi, bàn bạc chưa thống nhất được những vấn đề quan trọng, Chánh Thanh tra Xây dựng quận phải báo cáo kịp thời để Chủ tịch (hoặc Phó Chủ tịch) Ủy ban nhân dân quận xem xét, quyết định.

9. Đối với Thanh tra Xây dựng phường:

Thanh tra Xây dựng quận hướng dẫn, tập huấn, trao đổi về nghiệp vụ liên quan đối với Thanh tra Xây dựng phường; phối hợp tổ chức kiểm tra và xử lý các hành vi vi phạm hành chính theo thẩm quyền trên địa bàn phường.

Mục 2

MỐI QUAN HỆ CÔNG TÁC ĐỐI VỚI THANH TRA XÂY DỰNG PHƯỜNG

Điều 32. Mối quan hệ công tác đối với Thanh tra Xây dựng phường

1. Đối với Thanh tra Xây dựng quận:

Thanh tra Xây dựng phường giúp Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường thực hiện mối quan hệ phối hợp với Thanh tra Xây dựng quận trong việc cưỡng chế thi hành quyết định buộc tháo dỡ công trình xây dựng vi phạm thuộc thẩm quyền xử lý của Ủy ban nhân dân quận trên địa bàn phường;

Thanh tra Xây dựng phường được sự hướng dẫn nghiệp vụ và tập huấn của Thanh tra Xây dựng quận.

2. Đối với Ủy ban nhân dân phường:

Thanh tra Xây dựng phường chịu sự lãnh đạo và quản lý trực tiếp, toàn diện của Ủy ban nhân dân phường. Thanh tra Xây dựng phường trực tiếp nhận sự chỉ đạo của Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường và phải thường xuyên báo cáo với Ủy ban nhân dân về kết quả thực hiện những mặt công tác đã được phân công.

3. Đối với Công an phường:

Công an phường hỗ trợ thi hành quyết định của Ủy ban nhân dân phường cưỡng chế phá dỡ đối với công trình xây dựng vi phạm pháp luật trên địa bàn.

4. Đối với Ủy ban Mặt trận Tổ quốc, các đoàn thể, ngành khác thuộc phường:

Thanh tra Xây dựng phường có mối quan hệ phối hợp và hỗ trợ công tác trên cơ sở chức năng, nhiệm vụ được quy định;

Khi các tổ chức nêu trên có yêu cầu, kiến nghị những vấn đề thuộc chức năng, nhiệm vụ liên quan, Thanh tra Xây dựng phường có trách nhiệm trình bày, giải quyết hoặc trình Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường giải quyết.

5. Đối với công chức phụ trách Địa chính - Xây dựng phường:

Công chức chuyên môn có trách nhiệm hướng dẫn, cung cấp đầy đủ các thông tin, tài liệu quy định về xây dựng, quy hoạch, lộ giới, chỉ giới các loại hành lang an toàn trên địa bàn nhằm tạo điều kiện giúp Thanh tra Xây dựng phường hoàn thành tốt nhiệm vụ.

Chương XI

ĐIỀU KHOẢN THI HÀNH

Điều 33. Thanh tra Xây dựng quận và Chủ tịch Ủy ban nhân dân 15 phường có trách nhiệm thực hiện Quy chế này. Trong quá trình thực hiện, Chánh Thanh tra Xây dựng quận và Chủ tịch Ủy ban nhân dân 15 phường kịp thời báo cáo tình hình thực hiện, những khó khăn, vướng mắc phát sinh hoặc những nội dung chưa phù hợp, thông qua Phòng Nội vụ đề xuất trình Ủy ban nhân dân quận 5 sửa đổi, bổ sung Quy chế này./.

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN
CHỦ TỊCH

Lê Văn Khoa

UBND thành phố Hồ Chí Minh xuất bản

Điện thoại: 8.233.686

Fax: (84.8) 8.233.694

Email: ttcb@tphcm.gov.vn

In tại Công ty TNHH 1 thành viên in Người Lao Động

Giá: 5.000 đồng